



۱۱

شش گفتار در باره

دین و جامعه

دکتر حمید غایبیت



۱۱

شش گفتار درباره

دین و جامعه

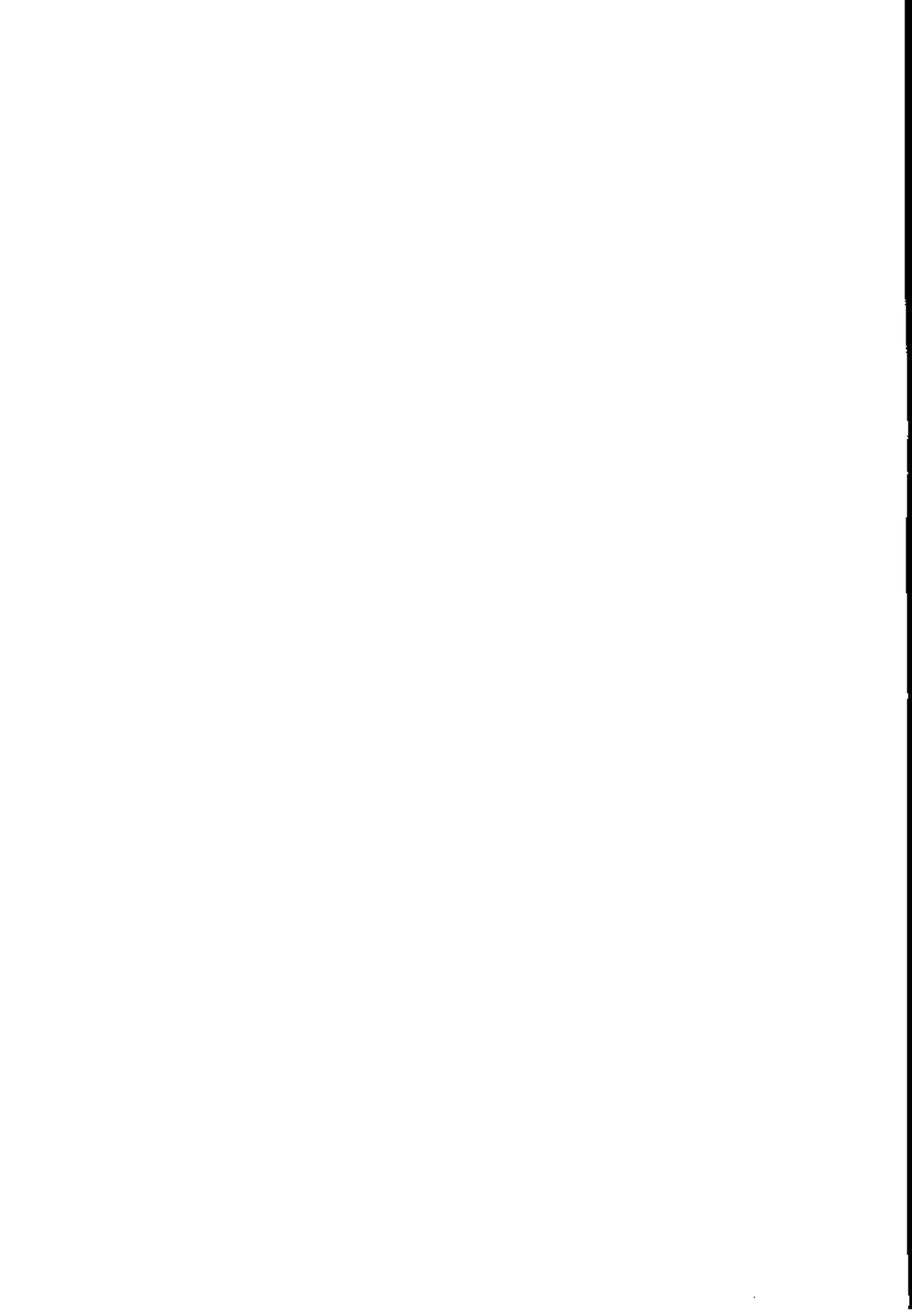
دکتر حمیده عنایت

- شش گفتار درباره دین و جامعه
- دکتر حمید عنایت
- تهران - کتاب موج - صندوق پستی ۱۳۰۱۲۸۸
- چاپ تعمیر - مردادماه ۱۳۵۲
- حق تجدید چاپ محفوظ است .
- ثبت کتابخانه ملی

۸۱۵
۵۲/۵/۲۳

فهر سب گفتارها

۵	پیشگفتار
۹	۱ - تجدد فکر دینی ازد اهل سنت
۴۱	۲ - سیاست ایران شناسی
۴۹	۳ - اهمیت شناخت انتقادی ارزش‌های فرهنگی
۶۹	۴ - درست و نادرست در اسلام شناسی (بررسی کتاب)
۸۵	۵ - جمیعت اخوان المسلمين
۹۹	۶ - دین و دولت در ایران قاجاریه (بررسی کتاب)



پیشگفتار

هر یک از شش گفتاری که در این دفتر فراهم آمده درباره موضوعی جداگانه و به مناسبتی خاص نوشته شده است . ولی گذشته از آنکه هر شش گفتار به اندیشه و فرهنگ ایرانی و اسلامی مربوط می شود سه مسأله پیوسته بهم ، زمینه مشترک بحث درهمه آنهاست و به جهت همین پیوستگی است که آن گفتارها را در این دفتر گردآورده ایم .

مسأله نخست ، رابطه دین و زندگی اجتماعی در کشورهای اسلامی است . اگر از ظاهر رفتار مسلمانان در پایه‌بندی به عبادات و مناسک و شعائر دینی و ارزش عاطفی دین نزد توده مردم و زجیر اما امیدوار و نیز مبانی دینی برخی از قوانین مربوط به احوال شخصیه بگذریم ، باید بگوئیم که این رابطه در ظرف یک قرن گذشته دچار بحرانی بزرگ شده است . از پایان قرن گذشته دلتنگی مسلمانان از واماندگی و ناتوانی خویش همراه با فشار سیاسی و مادی غرب ، به تدریج محیطی مساعد برای پژوهش اندیشه‌های ضد دینی پدید آورد . از این محیط ، نویسنده‌گان و روشنفکرانی بهره برداشتند که راه رستگاری را تقلید از فرهنگ و تمدن غرب می‌جستند و دین - یا بهتر بگوئیم اسلام - را یکی از عوامل واماندگی مسلمانان فرا می‌نمودند . در همین حال ، آرزوی پیشرفت مادی یا هماهنگی با «روح زمان» و «پسندروز» ، بیشتر دولتهاي ملل مسلمان را بر آن داشت تا از اسلام به عنوان تنها آئین اندیشه و رفتار روپر-

تابند و به مسلک‌های گوناگونی خواه به نام قومیت (ناسیونالیسم) یا سوسیالیسم پناه بینند و بسیاری از قوانین و سازمانهای اجتماعی را برپایه آنها استوار کنند.

از همان اوآخر قرن گذشته، در میان مسلمانان سنی مذهب گروهی از متکرمانی که خود را مؤمنانی مخلص و دلسوز اسلام می‌دانستند به مقابله با این وضع برخاستند و برای این مقصود در پی آن شدند که اعتقادات مسلمانان را از خرافه پاک کنند و آنچنانکه خود می‌گفتند، به شیوه مؤمنان صدر اسلام، دین را با خود تزدیک گردانند و از همه مهمتر، مسلمانان را وادارند که با فهم درست دستورهای اسلامی به زندگی اجتماعی خویش سروسامان دهند تا از ستمگری خودی و ذودگوئی بیگانه در امان باشند.

نخستین گفتار این کتاب درباره «تجدد فکر دینی فرد اهل سنت» به بررسی اندیشه‌های چنین کسانی اختصاص داده شده است.

ولی واکنش مومنان سنی در برابر حملات مخالفان دین نه تنها جنبه نظری بلکه خصوصیت عملی نیز داشته است. بر جسته‌ترین نمونه این واکنش عملی، جنبش اخوان مسلمین در مصر بود که خود از اندیشه برخی از تجدد خواهان سنی آغاز قرن حاضر برخاست و علاوه بر مناقشه‌های پر جوش و خروشی که در مصر پرس رابطه دین و زندگی اجتماعی برانگیخت، کوششها بیش برای پیروزی آنچه خود اخوان، «اسلام داستیں» می‌خوانند نتایج سیاسی و اجتماعی دائمدار در مصر و بسیاری از کشورهای دیگر عرب زبان به بار آورد. از این نتایج در بررسی کتاب «پیچاردمیچل» استاد دانشگاه میشیگان (آمریکا) در باره جنبش اخوان مسلمین مصر بحث کرده‌ایم.

کم و بیش همانند این بحثان بر فکر شیعه در ایران نیز گذشته و این دوین مسأله‌ای است که رشته پیوند برخی از گفتارهای این دفتر است. در ظرف یک قرن اخیر، روشنفکران و نویسندهای چون فتحعلی آخوندزاده و احمد کسری و صادق هدایت در ایران از پایگاههای گوناگون بر مذهب شیعه تاخته‌اند: اولی به دستاویز فلسفه سیاسی غرب، دومی به نام پاکدینی و سومی برای بزرگداشت تمدن ایران پیش از اسلام، اگر چه هر سه این کسان و پیروانشان در عیب‌گیری از مذهب شیعه به عنوان مذهبی که آموزنده تسلیم و

توکل و انتظار و روش‌های هنفی دیگر اجتماعی است همداستان بوده‌اند، اما تأمل در تاریخ شیعه از آغاز پیدائی آن تاکنون و دور از تعصّب فرنگی‌ها باهه یا تجدد خواهانه، چهره دیگر این مذهب را که پیکارجویی و بیداد سیزی و خردگرایی است نمایان می‌کند. در ظرف ده سال اخیر، کتابهایی در تصویر این چهره کمتر پیدای شیعه، چه از قلم مردان روحانی و چه از قلم کسانی بیرون از جامعه روحانیت نشر یافته است. چنین می‌نماید که بیشتر آن گروه از درس خواندن‌گان و با سوادان ما که شیعه را به دیده خواری می‌نگرند زیرا تأثیر نوشهای اسلام‌شناسان غربی بوده‌اند. در گفتار «سیاست ایران شناسی»، ضمن بحث در این‌باره، کوتاهی اسلام‌شناسان غربی از پژوهش منصفانه در تاریخ اندیشه شیعه نقد شده است.

ولی دو پژوهشگر غربی – یکی «پطر و شفسکی» روسی و دیگری «الگر» انگلیسی – از سنت بی‌اعتنای اسلام‌شناسی غرب در حق شیعه گسته‌اند و به تاریخ این مذهب با نگاهی تازه نگریسته‌اند؛ پطر و شفسکی پیوند عقاید شیعه را با جنبه‌های بیدار دلانه‌اجتماعی از آغاز اسلام تا روی کار آمدن صفویان نشان داده، و «الگر» سهم روحانیان شیعه را در کشاکش مردم ایران با استعمار و استبداد در دوره قاجاریه وصف کرده‌است. نظریات این دونویسندۀ موضوع دو بررسی کتاب دیگر (به عنوان «درست و نادرست در اسلام‌شناسی» و «دین و دولت در ایران قاجاریه») در این مجموعه است.

دید و داوری درست درباره مذهب شیعه‌خود بخشی از مسئله دائم‌دارتر ارزشیابی سنتها و ارزش‌های دیرین اجتماعی برای بنیادگذاری فرهنگ آینده جامعه ایرانی است. هم ضرورت پیشرفت مادی و هم مصلحت‌پایداری در برابر فشارهای غرب، بیکمان در خود آن است که سود و زیان سنتها و ارزش‌های ملی را بستجیم. ولی آیا براستی ما – همچون دیگر ملت‌هایی که بر سر دو راهی نوخواهی و سنت پرستی فرموده‌اند – در این زمینه تا چه اندازه آزادی سنجش و گزینش داریم؟ این سومین موضوع رشته گفتارهای حاضر است که در مقاله «اهمیت شناخت اتفاقاتی ارزش‌های فرهنگی»، از آن به اختصار بحث شده است و مقاله «تجدد فکر دینی نزد اهل سنت» نیز اشاره‌هایی به آن در برداشت.

از دوست‌گرامی آقای غلامرضا امامی که به گردآوری و چاپ این
گفتارها اقدام کرده‌اند سپاسگزارم.*

حجید علایت

* گفتار «تجدد فکر دینی نزد اهل سنت» پیش‌تر در مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی (شماره ششم، تابستان ۵۰)، «سیاست ایران‌شناسی»، که در کنگره سوم تحقیقات ایرانی (شهریور ۱۳۵۱) ایراد شد، در هاهنامه نگین (شماره ۸۹ شهریور ۱۳۵۱)، «اهمیت شناخت انتقادی ارزش‌های فرهنگی»، در مجله فرهنگ و زندگی (شماره ۹ مهر ماه ۱۳۵۱)، «درست و نادرست در اسلام‌شناسی»، در مجله «کتاب امروز» (شماره سوم، یاپیز ۱۳۵۱) «جمعیت اخوان‌الmuslimین»، در مجله راهنمای کتاب (شماره ۳ آذر ۵۱) و دین و دولت در ایران قاجاریه، در مجله Muslim World (چاپ مؤسسه هارتفورد آمریکا، مورخ ژوئیه ۱۹۷۲) به چاپ رسیده است.

تجدد فکر دینی نزد اهل سنت

منظور از تجدد فکر دینی در این گفتار جنبشی است که در پایان قرن سیزدهم هجری (۱۹ میلادی) در برخی از کشورهای سنتی مذهب بویژه در میان مسلمانان عرب و هندی روی داد و دامنه آن چنانکه شرخش خواهد آمد تا زمانهای اخیر نیز کشیده شده است. این جنبش با آنکه اصلاحات زمینه تفکر دینی آغاز شد آثار عمیقی در زندگی سیاسی و اجتماعی مسلمانان سنتی به جای گذاشت. علت آن دو امر بود: یکی آنکه علماء و رهبران روحانی اهل سنت با تکلیفی که در سراسر تاریخ اسلام برای توجیه اوضاع سیاسی موجود و مخصوصاً صانظام حکومتی هر عصر و اثبات هماهنگی آن با احکام شریعت داشتند عمللا در شمار خدمتگزاران رسمی دولتها در آمد و بودند و طبعاً وقتی در جمع ایشان آزادیخواهان و نواندیشانی پدید آمدند و از روش دیرین فقهیان و متشرعان در تسليم به انحرافات اجتماعی و انحطاط جکومت اسلامی سخت انتقاد کردند عامة مردم کم کم بیدار شدند و به فساد اوضاع بیشتر پی بردن و بعلاوه دریگانگی ارباب

دین و دولت رخنه افتاد و این همه، ارکان حکومت و نظام کهن راست تر کرد. علت دوم آن بود که عده‌ای از رهبران بیداری سیاسی ملتهاي عرب و هند در عصر استعماری از میان روحانیان برخاستند (چنانکه در مورد بيشتر کشورهای مسلمان آن عصر همین سخن صادق است) و تجدد خواهی برخی از ایشان در نحوه پیشرفت مبارزات ملتهاي شان و نیز ماهیت و مقاصد آنها مؤثر بود. با این توضیع پیداست که مطالعه اندیشه‌های تجدد- خواهانه سنی در قرن سیزدهم و چهاردهم برای شناخت علل و ارزشیابی نتایج تحولات کشورهایی که عرصه تظاهر این اندیshedگی بسوده است ضروری است.

پیداست که ظهور و گسترش آزادیخواهی در میان ملتهاي عرب و ترک، در اصل، علل گوناگون اقتصادي و اجتماعی داشت که بحث درباره آنها از حوصله این گفتار بیرون است. مهم‌ترین این علل عبارت بوداز نیرومندی طبقات متوسط شهرنشین که به تدریج حق حکومت را از انحصار طبقات ممتازه کهن بیرون می‌آوردند و مبانی اقتصادي قدرت را در جامعه فتووالی کهن به خطر می‌انداختند، کشاکشها و رفاقت‌های دولتهاي استعماری و ناتوانی و تباہی دستگاه حاکم امپراطوري عثمانی، که خواهوناخواه به مردم ستمکش مجال تنفسی می‌داد، و آشنائی درس خواندنگان و روشنفکران با اوضاع سیاسی کشورهای پیشرفتۀ غرب که ناروائی نظام سیاسی عثمانی و استعماری را در نظرشان آشکارتر می‌کرد. لیکن از دیدگاه اعتقادی و مسلکی، مهم‌ترین انگیزه بیداری، همین تجدد فکر

دینی بود.

در ایجاد جنبش تجدد خواهی در میان اهل سنت دست کم دو متکر شیعی سهم داشته‌اند که یکی سید جمال الدین معروف به افغانی و دیگری امیر علی از دانشمندان شیعه هند است.

راست است که سید جمال خود مدعی بود که اصل افغانی و مذهب سنی داشته است، لیکن صاحب نظرانی که اخیراً از روی اسنادی نویافته در باره زندگی و اندیشه او تحقیق کرده‌اند اینک تردیدی ندارند که سید اصل ایرانی و شیعی مذهب بوده است (۱).

سید امیر علی (۱۲۲۹-۱۳۰۷ هـ. ش) نیز از حقوق‌دانان و متکران بلندپایه هند بود و مسلمانان همیشه یاد خدمات او را به جامعه مسلمانان شبیه‌قاره هندگرامی داشته‌اند. ولی از این دو تن که بگذریم بیشتر بنیادگذاران تجدد سنی از میان خود اهل سنت برخاستند.

تجدد خواهی سنی اصول ثابت و مسلمی نداشته است که در کتاب یا رسالهٔ خاصی فراهم آمده باشد بلکه برای شناخت چگونگی آن باید نوشته‌ها و گفته‌های پیشوایانش را بطور جداگانه بررسی کرد (۲).

اما با ملاحظهٔ وجه مشترک استدلالهای این پیشوایان می‌توان گفت که تجدد خواهی سنی سه هدف کلی داشته است: نخست یگانگی ملت‌های مسلمان در برابر خطر تسلط سیاسی و فرهنگی غرب؛ دوم پیراستن عقيدة مسلمانان از خرافه و تاریک اندیشه و بازگرداندن اسلام به شیوهٔ پاک سلف، یعنی پیشوایان صدر اسلام؛ و سوم هماهنگ کردن رهنمودهای دین با موارد عقل و مقتضیات جهان نو.

این سه مقصود چه بسا در عمل با یکدیگر بخورد می‌کرد و مایه بروز تضادهای در درون جنبش می‌شدو لی همین تضادها گاه مایه نیرومندی نیز بود زیرا سبب می‌شد که تجدد خواهان با گروههای مؤثر اجتماعی و سیاسی دیگر مربوط شوندو اهمیتشان بزرگتر از آن بنماید که در واقع بود. مثلاً هدف اول تجدد خواهان (یگانگی مسلمانان) آنان را با میهن پرستان کشورهای اسلامی هماؤ امی کرد، هدف دومشان (بازگشت به اسلام‌سلف) که به سبب شانحه بزرگی از تجدد خواهی به سلفیه معروف شد) آنان را با مذاهی چون و هابیه نزدیک می‌کرد و هدف سوم (تطبیق دین با دنیا نو) به اندیشه‌هایشان رنگ فرنگی مآبی و ترقی خواهی میداد (۳).

تجدد خواهی سنی از لحاظ صورت و ترا اندازه‌ای از لحاظ معنی از جریانات فکری اروپای قرن نوزدهم بویژه اندیشه‌های برخی از اصلاح-طلبان پرستان مایه گرفت.

اگر سخن پروفسور «گیب» (H.A.R.Cibb) استاد پیشین مطالعات اسلامی در دانشگاه هاروارد را بپذیریم که «گسترش تمدن غرب به شرق اروپا و آسیا در خلال دوره احیاء رومانتیک روی داد» (۴) و نیز اگر به یاد آوریم که اصل آزادی اندیشه و تخیل فردی که جوهر و اساس رومانتیسم اروپائی است از برگت تعالیم پرستانه‌ادر دفاع از حق داوری فردی، رواج و آبرو پیدا کرد آنگاه غریب نیست که اصلاح طلبان سنی از آراء برخی از روشنفکران پرستان زمان خود اثر پذیرفته باشند.

ولی تجدد فکر دینی در اسلام سنی با تعالیم مذهب پرستان علاوه بر تفاوت مضمون، فرقه‌ای صوری مهمی نیز دارد. از جمله آنکه مذهب

پروتستان واکنشی در برابر عوامل درون کلیسای مسیحیت، یعنی فساد کشیشان و نادانی مؤمنان بود و حال آنکه تجدد خواهی سنی بیشتر برای مقاومت در برابر هجوم سیاسی غرب به وجود آمد یعنی واکنش برخی از مسلمانان در برابر عاملی بود که از پیرون از جهان مسلمان جامعه ایشان را تهدید می کرد و از همین رو بیشتر، خصوصیت تدافعی داشت و اگرچه در عین حال با جمود و قشریت برخی از رهبران دینی مسلمان پیکار می کرد لیکن هدفش در درجه اول حفظ اسلام از خطر غرب بود. و انگهی هر اندازه که پیشوای جنبش پروتستان در راهنمائی مسیحیان به منابع عقلی ایمان کوشیدند و آنان را از پیروی مذاهب تقليدی بر حذر داشتند رهبران تجدد اسلامی در حل مسائل توپید زندگی مسلمانان که بیشتر به امور جزئی و عملی مربوط می شد می کوشیدند، یا اگر می خواستند در زمینه فکری و نظری با نفوذ غرب در بیفتند فقط به توجیه اصول دین و عبرت آموزی از تاریخ اسلام قناعت می کردند. بدینگونه بخش بزرگی از اندیشه و نیروی تجدد خواهان به جای رفع عمل و اماندگی فکری مسلمانان، صرف دفع حمله مخالفان می شد.

فضل الرحمن متفکر پاکستانی و مدیر پیشین مؤسسه تحقیقات اسلامی اسلام آباد علت این خصوصیت را چنین بیان می کند:

«عواملی که راهگشای مرحله تازه (تاریخ) اسلام شد خصوصیت معنوی یا ذهنی نداشت زیرا نخستین تأثیر غرب بر اسلام به صورت تجاوز نیروهای سیاسی اروپا به شرق و تهدید موجودیت سیاسی جهان اسلامی پدیدار شد. ملت‌های اسلامی در برابر این خطر بیدار شدند و خویشتن را

ناتوان و پراکنده یافتند. پس مشکل اصلی در برابر شان آن بود که چگونه وضع خود را سروسامانی دهند تا در برابر سیطرهٔ سیاسی غرب مقاومت کنند و چگونه برنیروی سیاسی خویش بیفزایند. چنین حالتی معمولاً مایهٔ رشد ذهنی و روحی نیست. البته در کنار سیطرهٔ سیاسی غرب عامل معنوی نیز بصورت فعالیت هیئت‌های مبلغ مسیحی وجود داشت ولی مسلمانان این فعالیتها را جلوه‌ای دیگر از استعمار غرب در کشورهای اسلامی می‌دانستند» (۵).

پس چون آنچه در آغاز کار، استقلال به بقای عالم اسلامی را به خطر انداخته بود نه نفوذ معنوی و فرهنگی غرب بلکه تظاهر قدرت سیاسی و برتری نظامی و فنی غرب بود واکنش ملتهای مسلمان نیز در برابر آن مصیبت نمی‌توانست به صورت رستاخیزی معنوی باشد. و انگهی مسلمانان برای آنکه استقلال و دین و فرهنگ خود را از نابودی ایمن دارند به بگانگی نیاز داشتند و به همین سبب نخستین رهبران تجدید دینی از اختلافات مذهبی و فرقه‌ای پرهیز می‌کردند و پیروان خود را به رهائی از تعصبات مذهبی سنی و شیعی و توجه به روح کلی تعالیم اسلام فرامی‌خواهند، مثلاً چنانکه در آغاز مقاله اشاره کردیم تجدید خواهان سنی مخصوصاً مصری کتاب «روح الاسلام» سید امیر علی متفکر شیعی هند را نمایندهٔ افکار خود می‌دانستند (۶) و از تبلیغ مضمون آن دریغ ندادند. ولی شوق و اصرار تجدید خواهان در حفظ بگانگی مسلمانان در برابر غرب‌گاه بدان پایه می‌رسید که به سازش با فرقه‌های متعدد و خرافی نیز رضا می‌دادند چنانکه سید جمال از جنبش مهدی سودانی تا جایی که در ارکان

استعمار انگلستان رخنه می‌انداخت پشتیبانی می‌کرد (۷) و کاری به ادعای مهدویت او نداشت یا محمد رشید رضاشاگر دشیخ محمد عبده از اینکه عقایدش دستاویز متعصب‌ترین دینداران می‌شد (چنانکه بعدها الهام‌بخش اخوان‌الملمین مصروف گشت) پروا نداشت.

یکی از ارکان تجدد فکری اهل سنت اعتراف به ضرورت اجتهاد و دوباره گشودن باب آن بود و می‌توان گفت که بیشتر هیران نواندیش، از ترک و عرب و هندی، در این‌باره همداستان بودند. این امر شاید راه تفahم با شیعیان را که اجتهاد را از لوازم تفکر دینی می‌شمارند هموار می‌کرد ولی بیشتر ذوق اجتهاد و نیروی فکری تجدد خواهان سنی به جای آنکه در حل مشکلات فلسفی و فکری بسیج شود در شون عملی بویژه در زمینه نظام حقوقی و قوانین و زندگی اجتماعی به کار افتاد زیرا اولاً همچنانکه گفتیم خصوصیت تدافعی جنبش تجدد خواهی چندان فرصت بحث و تفکر فلسفی و فکری باقی نمی‌گذاشت و ثانیاً تجدد خواهان معتقد بودند که بسیاری از مشکلات درونی عالم اسلام از ناتوانی مکاتب فقهی کهن در مقابله با اوضاع متغیر امروزبر می‌خیزد. و ثالثاً انتقاد غربیان از زندگی مسلمانان بیشتر متوجه نظامها و تأسیسات حقوقی و اجتماعی‌شان بوده است (۸) و گمان می‌رفت که اگر این نظامها و تأسیسات اصلاح شود دیگر مخالفان اسلام بهانه‌ای برای بدگوئی از آن نخواهند داشت. علاوه بر اینها از فقر سنت فلسفی در میان اهل سنت نیز غافل نباید بود. اجتهاد خواه به معنای کلی «بند تمام طاقت در طلب ظن به نکته‌ای از احکام شرعی» (۹) یعنی بکار بردن جد اعلای قوه فکری در اظهار نظر راجع به امور غیر قطعی شرع باشد و خواه به معنای توانایی استنباط فروع و یا

احکام از اصولی که امام وضع کرده است^(۱۰)، سلک نیست که اعمال قوّة اجتهاد نیازمند پایه‌ای بلند از تفکر عقلی و ذوق فلسفی و بصیرت نظری است و این همه فقط از برگت محیطی دست می‌دهد که مشوق آزادی بحث و رونق بازار اهل نظر باشد. ولی محیط اسلام سنی از قرن سوم تا قرن سیزدهم هجری زمینه‌ای مساعد برای روئیدن و شکفتان اندیشه‌های فلسفی نبود.

در آغاز آن دوره، سیاست‌متوکل خلیفه عباسی که برای خنثی کردن آثار روش مأمون در تشویق بحث نظری با معترضه در افتاد راه پیشرفت اندیشه اسلامی را دشوار و ناهموار کرد و بدتر از آن اعتقاد سنتیان به بسته شدن باب اجتهاد با مرگ ابن حنبل در سال ۲۴۱ هجری ایشان را به شیوه تقلید گروانید. محققان غربی مرگ ابن الرشد اندلسی نویسنده کتاب «تهاافت التهاافت» را در سال ۵۹۵ هجری نمودار و اپسین مرحله رونق تفکر فلسفی در اسلام می‌دانند^(۱۱). اسلام‌شناس فرانسوی «هانری کوربن» در یکی از کتابهای اخیر خود به عنوان «تاریخ فلسفه اسلامی» این نظر را اندرست می‌داند و می‌گوید که فلسفه در میان مسلمانان پس از ابن الرشد نیز همچنان پاینده و گرامی بوده است. ولی از کتاب «کوربن» که بیشتر به روی سهم شیعه در فلسفه اسلامی تکیه می‌کند و مخصوصاً این گفته او که در شرق (یعنی جهان اسلامی) ^۱ بویژه ایران، هرگز کسی قبول نکرد که انتقاد غزالی از فلسفه بهستی که ابن سینا بنیاد کرده بود پایان داده باشد پیداست که مقصود او بیشتر دوام جنبش‌های فلسفی در میان شیعیان است^(۱۲).

برخی از صاحبینظر ان سنی این زمان برای احیای اجتهد و توجیه کوشش‌های برخی از متفکران همکیش خود در تطبیق دین اسلام با جهان نو مدعی‌اند که برخلاف تصور رایج، رشتۀ اجتهد در عالم سنی هرگز گسته نشده است بلکه از قرن سوم تا سیزدهم هجری برخی از فقهاء سنی بی سروصدا به اجتهد و تفقه به صور گوناگون مشغول بوده‌اند ولی دلایل این کسان نیز نشان می‌دهد که اجتهد مورد نظر شان باز به امعان نظر در جزئیات احکام عملی دین مربوط می‌شود و به گفته خود ایشان می‌توان آنرا همانند کار قاضی در «تنزیل حکم مدون بر قضیه نازله» یعنی تطبیق حکم شریعت بر مسائل زندگی جاری و حوادث واقعه دانست^(۱۳).

با اینهمه، اگر بتوان از میان رهبران تجدد خواه سنی، یک تن را از این ملاحظات مستثنی دانست و اندیشه‌های او را دارای ارزش فلسفی شمرد آن یک تن محمد اقبال لاهوری است. اقبال مدتی در انگستان درس فلسفه خواند و در سال ۱۲۸۷ هجری شمسی رساله دکترای خود را به عنوان «سیر حکمت در ایران»^(۱۴) در دانشگاه مونیخ گذراند. ولی معتبرترین نوشته او از دیدگاه ماکتاب «احیای فکر دینی در اسلام»^(۱۵) است که نخستین بار در سال ۱۳۱۳ هجری (۱۹۳۴ میلادی) در لاهور به چاپ رسید. اقبال در این کتاب، که ظاهرآ عنوانش را به تقلید از کتاب عظیم «احیاء علوم الدین» امام محمد غزالی برگزیده، کوشیده است تا اصول اسلام را با موازین علم و فلسفه امروزی - یا بهتر بگوییم اروپائی - توجیه و تبیین کند و در همه جا برهان مدعای خوبیش را در

نوشته‌های فیلسفه‌دان و دانشمندان اروپائی بجوید، چنانکه در اثبات ناتوانی عقل آدمی برای شناخت کامل حقیقت، از «کانت» دلیل می‌آورد^(۱۶) و برای رد مفهوم ماده و آراء مکتب اصالت ماده (ماتریالیسم) به نظریه نسبیت «اینشتاین» استناد می‌کند^(۱۷) و در بیان فضیلت اشراق، «برگسون» را گواه می‌گیرد^(۱۸) و به طور کلی بسیاری از مباحث کتابش پراز اصطلاحات و مفاهیم خاص فلسفه هگل است^(۱۹) بعداز اقبال، بسیاری از نویسندهای و مبلغان اسلامی از این شیوه بحث پیروی کردند و به صرافت افتادند که دلایل حسن و حقانیت اسلام را از «حدیث دیگران» بویژه از نوشته‌های اروپائیان بیاورند^(۲۰).

ولی اقبال شاید نخستین متفکری است که این شیوه را آگاهانه به کار بسته و دلیل ضرورت آن را نیز بیان کرده است. او در این باره می‌گوید: «اکنون که مسلمانان پس از پنج قرن اسارت و بی‌خبری بیدار شده‌اند و خواهناخواه چشم به غرب دوخته‌اند تا از راه و رسم آن تقليد کنند خطر آن هست که زرق و برق و ظاهر خیره کننده تمدن غرب مانع از آگاهی مسلمانان برذات و کنه حقیقی این تمدن شود». وانگهی «در طی همه آن قرنها که عقل ما مسلمانان خفته بود، اروپا با جدیت درباره مسائل خطیری که فیلسفه و دانشمندان اسلامی به آنها سخت دلسته بودند می‌اندیشد. از زمان قرون وسطی که مکاتب حکمت الهی اسلامی به حد کمال رسید پیشرفت‌های بیکرانی در زمینه اندیشه و تجربه بشری دست داده است، گسترش تسلط آدمی بر طبیعت، ایمان تازه و احساسی نشاط آور... به او بخشیده است. دیدگاههای آزاد پیشنهاد شده، مسائل

کهن در پرتو تجارب نو بیان شده و مسائل نو پدید آمده است. چنین می‌نماید که عقل‌آدمی بزرگتر شده و از حدود مقوله‌های اساسی ذهنی یعنی زمان و مکان و علیت فراتر رفته است... در چنین حالی، شکفت آور نیست که نسل جوان مسلمانان آسیا و آفریقا خواهان توجیه تازه‌ای از ایمان خود شوند. پس با پیداری عالم اسلامی بر ما فرض است که با روحیه‌ای مستقل بینیم که اروپا چه اندیشه و نتایجی که بدست آورده تا چه اندازه می‌تواند ما را در تجدید نظر، و در صورت لزوم، احیای فکر دینی در اسلام یاری کند) (۲۱).

چنانکه می‌توان انتظار داشت، اقبال با وجود اعتقاد به ضرورت و سودمندی بیان اصول اسلام در قالب مفاهیم علمی و فلسفی غرب، تمدن مادی و سوداگری غرب را نکوهش می‌کرد چنانکه در یک‌جای کتاب خود اروپارا «بزرگترین مانع پیشرفت اخلاقی بشر» خوانده است (۲۲). این احساس مهروکین توأمان (۲۳) در برابر غرب اکنون در مشرق زمین پدیده‌ای مأнос و صفت ممتاز بسیاری از روشنفکرانی است که در عین آنکه به دانش و فرهنگ غربی دلبسته‌اند، از لحاظ سیاسی، غرب را به نام دشمن استقلال و آزادی خود محکوم می‌کنند.

نتیجه‌ای که اقبال با این مقدمات فکری از بحث خود می‌گیرد آن است که اسلام برخلاف آنچه از ظاهر حال مسلمانان و یا تهمتهاي دشمنانش پيداست دين معرفت و جنبش و پیکار است . دلائل اقبال را در اثبات این خصوصیات برای اسلام به شکلی که در فصول پنجم و ششم کتاب «احیای فکر دینی» آمده است، می‌توان چنین خلاصه کرد: او بحث خود

را از مسأله خاتمه‌یت آغاز می‌کند و می‌گوید معنی اینکه با ظهور اسلام، نبوت در تاریخ اسلام به سر می‌رسد آن است که بشر نمی‌تواند همیشه در مرحله کودکی و «رهبری شدن از خارج» باقی بماند. الغای رسم کهانت و حکومت موروثی و رجوع دائم به عقل و تجربه همگی و جوه گوناگون‌همین مفهوم حاکمیت است، زیرا وقتی پژوهیقین پیدا کند که دوره نبوت به پایان رسیده است دیگر عقولاً «سخن‌کسانی را که مدعی پیوستگی با عالم فوق طبیعی هستند نمی‌پذیرد و همین یقین، چشم انداز تازه‌ای از معرفت در برابر بشر می‌گشاید». و اما معرفت برای مسلمانان سه منبع دارد: نخست اشراق یا تجربه‌دروزی، دوم تاریخ و سوم طبیعت. به سبب این دو منبع اخیر یعنی تاریخ و طبیعت است که فکر اسلامی از فلسفه یونانی ممتاز می‌شود، زیرا اگر فلسفه یونانی فقط به امور نظری توجه دارد، فکر اسلامی به حقایق عینی اعتماد می‌کند: «قرآن آیات و نشانه‌های حقیقت نهائی را در خورشید و ماه و دراز شدن سایه و پیاپی آمدن شب و روز و گوناگونی زبانها و رنگها و جانشین شدن روزهای خوشبختی و بدبختی بهجای یکدیگر در میان مردم – یعنی سراسر طبیعت بدان صورت که به وسیله ادراک حسی بشری متجلی می‌شود – می‌داند و وظيفة مسلمان آن است که در باره این آیات بیندیشد و همچون «کور و کر» سرسوی از برابر آنها نگذرد، چه آن کس که علامات و نشانه‌های زندگی این جهانی را نمی‌بیند، در برابر حقایق زندگی آن جهانی نیز کور خواهد بود» (قرآن، بنی اسرائیل، ۷۴، ۲۴).

مسلمانان در آغاز از این فرق اساسی میان روح قرآن و فلسفه یونانی

آنگاه نبودند و از اینرو باشور و شوق فراوان کوشیدند تا شریعت اسلامی را با آراء حکماء یونان سازش دهند ولی بزودی به دلیل ناسازی میان ایندو، بیهودگی کارشان آشکار شد. آنگاه عصیان بزرگ به ضد فلسفه یونانی روی داد: نظام معتزلی شک را سرآغاز معرفت دانست، شیخ اشراق منطق یونانی را رد کرد، ابوپکر رازی برشکل اول قیاس ارسسطوئی خوده گرفت (یعنی همان کاری که در زمان ما جان استوارت میل انگلیسی را مبتکرش شناخته‌اند) و ابن‌تیمیه نشان داد که استقراء تنها شکل قابل اعتماد است^(۲۵) و افکار موافق با روح اسلام همینها بود چنان‌که اقبال بدین دلیل می‌گوید: «ظہور اسلام، ظہور عقل استقرائی است»^(۲۶).

خصوصیت دیگر اسلام یعنی جنبش و تحرک از همین توجه آن به عینیت امور حاصل می‌شود و در اجتهاد، که اقبال آن را «اصل حرکت در بنای اسلام»^(۲۷) می‌نامد، ظاهر می‌یابد. می‌توان پرسید که چرا فکر اسلامی با اینهمه خصائص در تاریخ دچار رکود و ندادانی و پندار بافی شد و مسلمانان در همه زمینه‌ها از اروپائیان عقب افتادند؟ به عقیده اقبال، علت این امر، متروک شدن اصل اجتهاد در میان اهل سنت بوده است. و اما علل متروک شدن اجتهاد، یکی افراط و تندروی مدافعان سازش عقل و دین بود، چنان‌که نظام معتزلی منکر احادیث شد و ابوهریره (از صحابة پیامبر) را راوی غیر قابل اعتماد دانست و این روش طبعاً به دست متعصیان بهانه‌ای داد تامدیعی شوند که عاقبت اجتهاد، هرج و مرچ فکری و بیدینی است. دلیل دوم، گرایش مردان آزاده و

فرزانه به درویشی و گوشنهنینی و برکناری از فعالیت اجتماعی بود که میدان را به روی تاریک اندیشان چاکر زور و زر بازگذاشت . در اینجا شک نیست که اقبال معلول را به جای علت گرفته است زیرا گوشنهنینی و درویشی فرزانگان خود معلول فساد اجتماعی و اقتصادی زندگی مسلمانان بود نه علت آن ، بدین شرح که وقتی فرمانروایان بولهوس، حقیقت و غایت تعالیم اسلامی را فراموش کردند و ملک را به جای خلافت نشاندند، مسلمانان روشنده ای که تغییر اوضاع را در حد تو انانی خویش نمی دیدند و از عهده مقابله با نیرو و نیرنگ دستگاه حاکم بر-نمی آمدند سلامت را در کناره جستند . علت سوم سدباب اجتهاد - به نظر اقبال - نتایج ناشی از سقوط خلافت عباسی به دست مقول و ناتوانی و زبونی مسلمانان بود که رهبران سنی را واداشت تا به نام حفظیگانگی مسلمانان، از هر گونه نوآوری در فقهی که علماء صدر اسلام بنیاد کرده بودند جلوگیری کنند (۲۸) .

سدباب اجتهاد به نوبه خود باعث شد که مسلمانان در فهم بسیاری از مسائل دنپوی و اخروی خویش گمراه شوند . به عقیده اقبال ، یکی از مهمترین این مسائل، معنای تقدیر است که عوام مسلمان آن را به خطاب عبارت از سرنوشت و قضائی بیرحمی می دانند که از پیش برای انسان معین شده است و کوشش انسان در آن هیچ تأثیری ندارد و حال آنکه تقدیر به معنای درست و حقیقی خود، «حیطه درونی یک چیز و امکانات قابل تحقیق است که در ظرفنای طبیعت آن نهفته و به طور متواالی و بدون احساس فشار خارجی از قوه به فعل در می آید» (۲۹) زیرا خداوند هر

روز در کاری است (۳۰) که یکسره تازه و پیش‌بینی ناپذیر است. به همین دلیل، کائنات در نظر قرآن^۱، پیوسته در حال دگرگونی و افزایش است، یعنی «محصول از پیش‌کامل شده‌ای نیست که در اعصار پیش از دست سازندۀ اش جدا شده و اکنون همچون توده بیجانی از ماده در مکان افتاده باشد و زمان در آن کاری نکند» (۳۱). وسیاری از مسلمانان که تقدیر را به معنای نادرست و منفی آن در یافته‌اند به هر چه‌در زندگی فردی و اجتماعی‌شان از حق و ناحق پیش‌آمده است گردن نهاده‌اندو مخصوصاً مقاومت در برابر ناروائیها را مخالفت با قضای حق پنداشته‌اند و پیداست که این روش تاچه‌اندازه در واماندگی و تباہی احوال‌شان مؤثر بوده است.

اقبال وقتی دامنه بحث را از مباحث فلسفی به حوزه سیاست و اجتماعی کشاند یکباره از مقام فیلسوفی حقیقت جو به پایه مقاله نویسی ظاهر بین و خام‌اندیش تنزل می‌کند و خواننده متوجه می‌شود که آیا براستی اقبال از واقعیات سیاسی بیخبر بوده و یا از روی مصلحت بینی تجاهل می‌کرده است. او در هیچ جای کتابش به آثار زیان آور استعمار در انحطاط فکری مسلمانان اشاره نمی‌کند و خواننده‌ای که شرح حال او را نداند از مطالب کتابش هرگز نمی‌تواند چیزی ببرد که نویسنده آن در هندوستان می‌زیسته است. گویا اقبال در شرح علل رکود فکری همکیشان هندی‌اش فراموش کرده بود که مردم شبه قاره هند پیش از دو قرن در اسارت سیاسی و اقتصادی انگلستان کمرخم کرده بودند و در چنان حالی غریب نبود که ذهن‌شان در حجاب ندانی و خرافه و تعصب پوشیده بماند. نمونه دیگری از شیوه تفکر سطحی اقبال در مسائل سیاسی، خوش بینی‌اش به

آینده جنبش اصلاح دینی در ترکیه زمان کمال اتابورک بود. او اقدام ترکان را در برچیدن دستگاه خلافت و جدا کردن دین از سیاست می‌ستود و مسلمانان دیگر را به تقليد از شهامت ترکان فرا می‌خواند، زیرا چنین می‌پندشت که مقصد غائی رهبران ترک از آن اصلاحات، نه حفظ مصالح ملی، بلکه نجات اسلام است^(۳۲). البته ناسیونالیسم ترکان در نظر اقبال هیچگونه تعارضی با اسلام نداشت، زیرا او آن را دست کم به طور موقت درست ترین آئین سیاسی برای کشورهای مسلمان می‌دانست و عقیده داشت که «در حال حاضر، هر ملت مسلمان باید به کنه نهاد خویش فرو رود و به طور موقت همه توجه خود را تنها به خویشن معطوف دارد، تا آن که همه ملتهای اسلامی چندان نیرومند و پرتواز شوند که خانواده‌ای زنده از کشورهایشان بسازند»^(۳۳). ولی اقبال معلوم نکرده است که این ناسیونالیسم، از لحاظ اقتصادی و اجتماعی، باید برچه اصولی استوار باشد. ناسیونالیسم مطلوب او مسلمان در بنیادگذاری کشور پاکستان بسیار مؤثر بوده است ولی اینکه آیا اسلام را نیز به احیای فکری رهنمون کرده یا نه محل تردید است.

□

از اقبال که بگذریم، کوشش پیشوایان دیگر تجدید سنی را در یک زمینه می‌توان دارای اهمیت فکری شمرد و آن شیوه تازه ایشان در تفسیر قرآن است، زیرا همه آنان بی برده بودند که پیش از رهاندن افکار مسلمانان از قید تقليد و خرافات و راه بردن معارف اسلامی درجهت اصلاح حال ایشان باید شیوه پیشینیان را در تفسیر قرآن کنار گذاشت و قرآن را به

روشی مطابق با عقل و منطق امروزی دوباره تفسیر کرد تا بدین گونه نه تنها بر مقاومت مرتجعان - که گاه در پناه تفسیر سطحی قرآن، نظام موجود اجتماعی و قوالب کهن فکری را توجیه میکنند - چیره شوند بلکه به دشمنان اسلام و نیز غرب زدگان ایمان باخته نشان دهند که قرآن از هر عیبی پاک است و پیشرفت‌های علمی زمان به اعتبار هیچیک از احکام آن زیان نمی‌رساند و در حقیقت مؤید آنهاست. انگیزه کوشش تجدد خواهان در تفسیر قرآن بیشتر این عقیده بود که قرآن بر همه منابع دیگر فکر اسلامی یعنی حدیث و قیاس و اجماع و اجتهاد حکومت قاطع و اولویت تام دارد بطوریکه هیچ حدیثی از لحاظ اعتبار با آن برابری نتواند کرد تاچه رسید به فتوای فقهیان و آراء عالماں که ساخته اذهان آدمیزادگان خطابذیر است. به سبب همین تأکید به روی اهمیت قرآن برخی از تجدد خواهان را «أهل قرآن» خوانده‌اند.

سرسید احمدخان مصلح معروف هندی (۱۸۹۸-۱۸۱۷) و بنیاد-گذار دانشگاه علیگر و صاحب تفسیر قرآن و تفسیر انجیل به پیروی از این گفته خلیفه عمر که «قرآن برای ما بس است» قصد داشت که علم کلام تازه‌ای برپایه قرآن پدیدآورد و شبی نعمانی همکار سرسید و صاحب تفسیری دیگر از قرآن، برئیس شیوه تربیت اسلامی در هند عیب می‌گرفت که قدر قرآن را چندان‌که باید نمی‌شناخند و در حالیکه آموزگاران مدارس مذهبی در هر یک از رشته‌های علوم دینی چندین کتاب مفصل می‌آموختند، در آموزش قرآن فقط به دو تفسیر بیضاوی و جلالین فناعت می‌کردند، یا در حالیکه تدریس منطق و فلسفه پنج سال زمان می‌گرفت،

یکسال تمام‌هم به آموزش قرآن اختصاص نمی‌یافتد. امیر علی متفکر شیعی هند که پیشتر ذکر شد گذشت در بین می‌خورد که نظریات مجتهدان و پیشوایان (مذاهب سنی) جای تعالیم پیامبر را اگر فته است زیرا اینان مانند بسیاری از اولیای کلیسای مسیح، چاکر شهریاران و ستمگران بوده‌اند و از این رو چه بسا احکامی بر ساختند و احادیثی کشف کردند و تفسیرهایی بر قرآن نوشته‌ند که هیچ پیوندی با روح اسلام نداشت. بدینگونه پیشتر قواعدی که امروزه بر رفتار و اندیشه مؤمنان فرمانرو است به جای آنکه از قرآن ریشه گرفته باشد از انبوه کتابهای فقهی قرن‌های بعدی اقتباس شده است.

امیر علی به طعنہ از قول نویسنده‌ای بیگانه می‌گوید که همچنانکه یهودیان تلمود را جانشین اسفار پنجگانه (تورات) کرده‌اند مسلمانان احادیث و فتاوی را به جای قرآن نشانده‌اند. اصلاح طلبان معاصر هندی، از جمله عبدالله سندی و ابوالکلام آزاد به همین گونه اولویت قرآن را تأکید کرده‌اند. به گفته سندی، برخی از نویسنده‌گان مسلمان در نگارش تاریخ اسلام چنین و انmodمی کنند که آنچه مایه پیروزی و پیشرفت اسلام شد پیشتر شخصیت محمد (ص) بوده است تا تعالیم قرآن و به همین سبب پیشتر مسلمانان به قهرمان پرستی روی آورده‌اند و درباره تأثیر شخصیت قهرمانان در سیر تحولات تاریخی مبالغه کرده‌اند و حال آنکه به نظر سندی حقیقت درست بر عکس اینست و فقط تعالیم انقلابی قرآن بود که عظمت اسلام را میسر کرد. ابوالکلام آزاد از رهبران استقلال هند عقیده داشت که محور زندگی امروزی مسلمانان به عوض قرآن و سنت، تعالیم زعمای مذهبی است و زعمای مذهبی به جای آنکه تعالیم خود را با قرآن و سنت مطابق

گردانند، آیات قرآنی و احادیث نبوی را، به تکلف، با تعالیم خود منطبق میکنند (۳۴).

چنانکه گفتیم تجدد خواهان به سبب همین تأکید بسیار به روی قرآن در تفسیر آن سعی فراوان می‌نمودند ولی شیوه ایشان در تفسیر قرآن با گذشتگان یکسره فرق داشت زیرا همه می‌کوشیدند تا سازگاری مفاهیم و تعالیم قرآنی را با علم و تمدن امروزی ثابت کنند. با آنکه هر یک از ایشان به ذوق و ظن خاص خود قرآن را تفسیر می‌کرد ولی کارهمه آنان در تفسیر دوباره قرآن، یک صفت مشترک داشت و آن روی گرداندن از معانی ظاهری الفاظ و انکار معجزه و خرق عادت و تفسیر قرآن به خود قرآن بود (۳۵). در این رهگذر، دو امر به یاری تجدد خواهان آمد: یکی روش دیرین برخی از فقیهان که بسیاری از داستانها و گزارش‌های مشکوك را در تفاسیر قرآن بنام اسرائیلیات یعنی افزوده‌های یهودیان بر معارف قرآنی باطل می‌شمردند و روشنفکران مسلمان می‌توانستند با استناد به این روش، معجزات و کرامات را در تفسیر قرآن منکر شوند بی‌آنکه خویشن را در معرض تهمت ارتداد آورند، دوم رواج شیوه‌های علمی تحقیق انتقادی در متون تاریخی و ادبی که ردگزاره گوئی‌های برخی از مفسران گذشته را برای متجددان آسانتر کرده است.

انصراف از معانی ظاهری الفاظ قرآن، به مفسران نوآندیش‌سنی امکان می‌داد که قرآن را به زعم خود از معانی خلاف رسم طبیعت یا حکم عقل یا دانسته‌های علمی امروزی که گاه ممکن است از ظاهر الفاظ آن دریافت پالک‌کنند. مثلاً به نظر یکی از مفسران، معنای این دو آیه که خداوند در باره

بنی اسرائیل می فرماید:

« اذَا خَذْنَا مِنْتَاقَكُمْ وَ (فَعَا فُوقَكُمُ الظُّرُور) (هنجامیکه پیمان شما را گرفتیم و طور را بزر شما بلند کردیم- سوره بقره، آیه شصتم) و « اذَنْتَنَا الجبل ذُقْهَمْ كَانَه ظَلْقَه و ظَنْوَاه واقع بهم» (هنجامی که کوه را بزر برایشان بلند کردیم گوئی که سایبانی است و گمان بر دند که آن برایشان فرود آینده است. سوره اعراف، آیه صد و هفتادم) آن نیست که خداوند به راستی کوه را از زمین بر کند و بر فراز سربنی اسرائیل نگهداشت بلکه مقصود تنها تشبیه حال آن قوم به خطای بصری کسی است که هنجام گذار از پای کوه می پندارد که قسمتهای برون آمده بالای کوه گوئی می خواهد برسرش فرود آید (۳۶). یا مفسر دیگری در شرح معنای آیه « و لَقَدْ زَيَّنَ الْأَسْمَاءُ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَ جَعْلَنَا هَا (جُوْمًا لِلشَّيْطَنِينَ)» (هر آینه آسمان جهان را به چراغها آراستیم و آنها را راندگان شیاطین گرداندیم، سوره ملك، آیه پنجم) رجم را که به معنای سنگسار کردن و راندن است به معنای مجازی آن یعنی پیشگوئی دانسته و مفهوم کلی آیه را اخطار به پیشگویان گرفته است زیرا به عقیده مفسر: «برخی از ستاره شناسان فریبکار مدعی اند که میتوانند به یاری دانش خود از ستارگان (که واژه مصابیح در آیه بر آنها دلالت دارد) آینده را پیش بینی کنند... و این ستاره شناسان با حدسها و پندار- بافیهای خود مردم را می فرینند» (۳۷). به همینگونه، برخی دیگر از مفسران واژه جن را در قرآن نه به معنای موجودی افسانه‌ای بلکه به معنای میکرب (۳۸)، و برخی دیگر آن را گاه به معنای بیگانگان یا دشمنان پیامبر اسلام (۳۹) گرفته‌اند. و سرانجام با توجه به آنچه پیشتر درباره اولویت

قرآن گفته‌یم، تجدد خواهان کوشیده‌اند تا در تفسیر آن به جای استناد به حدیث پاکفته‌های ائمه و فقهای سنی از آیه‌های دیگر قرآن یاری گیرند و این همان روشی است که تفسیر قرآن به قرآن نام دارد و مستند آن این است: «ثُمَّ أَنْعَلَيْنَا بِيَدِهِ» (آیه نوزدهم از سوره قیمة).

باید گفت که سینیان در اینجا به روشی که شیعیان از آغاز اسلام به آن پایی بند بوده‌اند. زیرا روش تفسیر شیعه «به نحوی که از بیانات پیشوایانشان روشن است این است که قرآن با قرآن تفسیر شود. یعنی قرآن شریف در تأدیه مقصود هیچ‌گونه نیازی به ضم ضمایم خارجیه نداشته و منظور ابتدائی و نهائی هر آیه از خود همان آیه به تنهاًی یا به انضمام آیات دیگر به خوبی روشن است» (۴۰).

ولی نتیجه‌ای که برخی از سینیان از این‌گونه تفسیر قرآن درباره روح کلی تعالیم اسلامی می‌گرفتند البته با آنچه شیعیان گفته‌اند یکسره فرق داشت. مثلا پیشوایان تجدد خواهی اسلامی در هند از این شیوه نتیجه می‌گرفتند که برخلاف پندار قشیریان، مقصود اصلی قرآن بیان معجزات انبیاء و امور ماوراء الطبيعه یا تشویق مسلمانان به اعراض از زندگی واقعی نیست بلکه بر عکس، فراهم آوردن موجبات سعادت مادی و معنوی انسان است و به همین سبب، اسلام در حقیقت خود - به نظر این گروه - جنبشی برای اصلاح نظام اجتماعی است. پیداست که چنین تصوری از اسلام اگر به حد مبالغه بیان شود ناگزیر از اهمیت مقام آخرت و مفهوم ثواب و عقاب اخروی در حساب کلی کردار فردی و اجتماعی می‌کاهد، زیرا اگر بنا باشد که اسلام را بیشتر کوششی برای رفع ناروائیهای اجتماعی یا

سیاسی و اقتصادی بدانیم باید اولاً آنرا محصول با مناسب با اوضاع و احوال سیاسی و اجتماعی خاصی بینگاریم و این تصور به ابدیت تعالیم آن زیان می‌رساند و ثانیاً آنچه را در تعالیم اسلامی به قیامت و معاد مربوط می‌شود دارای معانی مجازی و اهمیت فرعی فرض کنیم و این نیز با یکی از مفاهیم اساسی رسالت اسلامی یعنی وحی مغایر است. ولی چنین به نظر می‌آید که بیشتر تجدد خواهان از مقدمات استدلالی خود کم و بیش به همین نتایج رسیده‌اند. سر سید احمدخان، مفهوم ثواب اخروی را تحریر می‌کند و اسلام را با مصالح مسلمانان یکی می‌داند. او می‌گوید که هرگاه مسلمانان، نیرومند و بیرون و پیشرفتی باشند اسلام هم نیرومند و پیروز خواهد بود و به گواهی تاریخ، اسلام تنها در آن روزگاران شکوه و بزرگی داشته است که مسلمانان از دانش و نیرو بیرون بوده‌اند. پس برای اصلاح حال اسلام باید در اصلاح حال مسلمانان کوشید. ابوالکلام آزاد همین نکته را تأکید می‌کند و می‌گوید که معنای آیه « جعلناکم امة و سلطاناً لتكونوا شهداء على الناس » (سوره بقره، آیه ۱۳۷) آن است که مسلمانان باید در این جهان راه و سطرا برگزینند و گواه مردمان باشند و حال آنکه به گمان او برخی از مفسران معنای این آیه را بیهوده دشوار و پیچیده گردانده‌اند و در این باره مناقشه کرده‌اند که آیا مسلمانان باید در این جهان گواه مردمان باشند یا در جهان دیگر. به عقیده آزاد، خدمت اصلاحی بزرگ اسلام مربوط به این جهان بوده و لی مفسران غافل از این حقیقت، همه امور را به آخرت

حوالت داده‌اند. غلام احمد پرویز، متفکر معاصر پاکستانی و نویسنده معارف القرآن، بهشت و دوزخ مسلمانان را در همین جهان می‌دادند. به گفته او هر اجتماعی که برپایه تعالیم قرآن استوار باشد مایه شادی و آسودگی افراد می‌شود و مقصود از بهشت، اینگونه زندگی است. بر عکس، جامعه‌ای که اساس آن ناقض قوانین الهی باشد نتیجه‌ای جزانده و پریشان حالی ندارد و دوزخ همین است. البته همه این تجدد خواهان به وجود جهان دیگر و قیامت معتبر فند ولی آنچه در نظرشان ارج بیشتر دارد زندگی خوب و دلپذیر در این سرا و سرنوشت جمعی امت اسلامی است که از رستگاری فرد و در سرای دیگر مهم‌تر است. سرسید احمد می‌گوید: «مسلمانی که فقط در غم رستگاری اخروی خویش باشد به نوعی از خود پرستی گرفتار است و حال آنکه مسلمان راستین باید رستگاری نه تنها خود بلکه سراسر جامعه بشریت را بجوید و این مقصود هنگامی دست می‌دهد که جهان بر بنیاد اصول درست اخلاقی واز روی تعالیم اسلام سامان گیرد» (۴۱).

باید بیاد آور شد که این افکار در همان یک قرن پیش که کم کم در گوشه و کنار جهان اسلامی پدیدار می‌گشت نه فقط با معتقدات عامه مسلمانان کشورهای سنی تعارض پیدا کرد بلکه مخالفت بسیاری از رهبران تجدد- خواهی، مخصوصاً سید جمال را برانگیخت. سید جمال پیروان سر- سید احمدخان را «دهری و طبیعی» خواند و آنان را متهم کرد که به تو طنه استعمار انگلستان مأمور فساد عقاید و نفاق انگلیزی در میان مسلمانانند (۴۲). نظر تجدد خواهان امروزی کشورهای عرب نیز در باره

سرسید احمد خان و پیروان او همین است (۴۳).

به طور کلی همچنانکه در آغاز گفتار گذشت مهمترین نتیجه تجدد فکر دینی نزد اهل سنت، نیرومندی جنبش آزادیخواهی و مساجده در راه برقراری حکومت ملی در اواخر قرن سیزدهم هجری (نوزدهم میلادی) در میان ملل ترک و عرب بود و در واقع تحولات دیگری که در زمینه‌های گوناگون زندگی اجتماعی و سیاسی مسلمانان سنی روی داد، (از جمله رهائی از تسلط بیگانگان و کوشش برای ایجاد دولتهاي - متصرکزو نیرومند و آزادی زنان و جز آن) همه از این اثرناشی شد. با آنکه ایرانیان شیعی نیز در همان زمان با اندیشه مشروطیت آشنا شدند لیکن جنبش مشروطه خواهی ایرانیان از لحاظ آثارش بر تفکر دینی با جنبش آزادیخواهی ترک و عرب فرق کلی داشت. زیرا در حالی که مشروطیت ایران، بر رغم نگرانیهای صادقانه یا ریاکارانه برخی از روحانیون صدر انقلاب مشروطه، در اصول نظریات سیاسی شیعیان و نظر ایشان در باره حقانیت امامت و ضرورت افضلیت و معصومیت و نصب الهی تغییری نداد (۴۴)، قیام ملل ترک و عرب بر ضد حکومتهای مستبد و مطالبه حقوق مدنی و سیاسی مساوی برای جمیع اتباع هر مملکت، بدعتی بزرگ در تاریخ افکار سیاسی سنی بود. سنیان بیش از پنج قرن به این اندیشه خوگرفته بودند که تحمل جور فرمانروایان به پاس این منی و مصلحت امت اسلام بهتر از نا امنی و آشوبی است که از سرکشی در برابر ستمگران برمی خیزد، ولی وقتی براثر تجدد خواهی، اجتماعی که

اساس این اندیشه بود برهم خورد و معلوم شد که فرمانروایان، قرآن را
دام تزویر می کردند و آنچه پاس می داشتند نه مصلحت اسلام بلکه منافع
شخصی بوده است، مردم دیگر حاضر به تحمل زور نشدند و ندای آزادی-
خواهی و عدالت طلبی پنهان کردند.

مآخذ مقاله تجدد فکر دینی :

- ۱- از جمله اینکونه آثار می‌توان کتابهای ذیر را نام برد،
(I) - ایرج افشار و اصغر مهدوی، **مجموعه اسناد و مدارک چاپ**
نشده درباره سید جمال الدین، تهران ۱۳۴۲.
 - (II)-Homo pakdaman, Djamel-ed-Din Assad Ab-adi dit Afghani, Paris 1969.
 - (III)-Nikki R. Keddie, **An Islamic Response to Imperialism, Political and Religious writings of Sayyid Jamal ad-Din 'al Afghani**, Berkley, 1968.
 - (IV)-Elie Kedourie, **Nouvelle Lumière sur Afghani et Abdüh**, Orient (No, 30) Paris,
- ۲- برای آگاهی دست اول از اندیشه‌ای برجسته‌ترین تجدد خواهان
سی به کتابهای ذیر رجوع شود،
الف-مجموعه العروة الوثقى للسيد جمال الدين الافغاني والشيخ محمد عبد، (چاپ عکس) تهران، ۱۳۹۰.
- ب-محمد رشید رضا، **تاریخ الاستاذ الامام**، قاهره ۱۳۲۴.
- ج-طه حسین، **مستقبل الثقافة في مصر**، مطبعة معارف، قاهره ۱۹۳۸.
- د-علی عبدالرازق، **الاسلام وأصول الحكم**، مطبعة مصر، قاهره ۱۹۲۵.
- و نیز کتاب **احیای فکر دینی** در اسلام از محمد اقبال لاهوری و کتاب الفکر.

الاسلامی الحديث وصلته بالاستعمار الغربی از محمدالیهی که ذکر هر دو بعد باید.

۳- این سه جنبه تجدد خواهی را می توان به ترتیب «پان اسلامیسم» و «سلفیه» و «تجدد خواهی» به معنای اخس نامید. درباره پان اسلامیسم باید یاد آور شد که این اصطلاح نخستین بار از جانب مخالفان فکر یگانگی ملتهای اسلامی جمل شد و به همین جهت پیش روان و مبلغان آن، از مکار بردن عنوان پان اسلامیسم پرهیز داشتند، لیکن امروزه به سبب کثرت و وسعت استعمال از جانب محققان موافق و مخالف پذیرفته شده است. نکاه کنید به:

E. G. Browne. The Persian Revolution, Cambridge 1910, P. I

4- H. A. R. Gibb, Modern Trends in Islam, University of Chicago Press. 1947, P. 10

۵- مقاله فضل الرحمن به عنوان «الفلسفة الاسلامیة الحديثة» در مجموعه «الثقافة الاسلامیة و الحياة المعاصرة» چاپ قاهره ۱۹۵۵ ص ۷۸.

۶- اصل کتاب «روح الاسلام» زیر عنوان The Spirit of Islam در سال ۱۸۹۱ به زبان انگلیسی در لندن چاپ شد و ناصرالدین شاه قاجار نامه ای تشویق آموز به امیر علی نوشت که عکس آن در صفحه اول جا بهای بقیه کتاب مندرج است.

۷- نکاه کشیده مقاله «اماکن انجلترا فی حرکات محمد احمد» در مجموعه «العروة الونقى»، ص ۲۰-۲۱.

۸- فضل الرحمن، مأخذ سابق الذکر ص ۷۱-۸۰.

۹- تهانوی، کشف اصطلاحات الفنون، چاپ کلکته ۱۸۶۲، ص ۱۹۸.

۱۰- محمود شهابی، ادوار فقه انتشارات دانشگاه تهران ۱۳۴۰- جلد اول (چاپ دوم) ص ۵۴۶.

۱۱- مثلان نکاه کنید به کتاب،

Duncan B. Mac Donald, The Development of

Muslim Theology, Jurisprudence and Constitutional Theory, (Reprint) Beirut, 1965, P 260.-261.

12- Henri Corbin, Histoire de la philosophie islamique, Paris, 1964,P. 7.

همچنین نگاه کنید به پژوهشگفتار پروفسور توشی هیکوایز وتسو بن غرزالفوائد معروف به شرح منظومه حکمت، تهران ۱۳۴۸ ص ۱-۷.

۱۳- مقاله شیخ فاضل عاشور مفتقی و رئیس سابق دانشگاه زیتونه تونس در گزارش المؤتمرات اول مجتمع البحوث اسلامی انتشارات الازهرا، شوال ۱۳۸۳ ص ۵۰-۵۶. باید یاد آور شد که گروهی از ساچبندان شیعی نیز نظریه همین عیبدرا بن کار مجتهدان شیعه گرفته اند و اشتغال بیش از حد برخی از ایشان را بمسائل علمی مانعی در راه پیشرفت فقه شیعه دانسته اند مثلاً یکی از نویسندگان این گروه می نویسد: «حق ایست که در برابر هر یک رساله علمیه که از طرف مراجع تقلید و روحانیت نوشته می شود ده رساله علمیه و فکریا و اصولیه و اجتماعیه و اقتصادیه و سیاسیه بشرط احتماج و درک و قبول مردم و شان زمان راجع به اصول و حقاید و افکار و هر آن اسلام نیز نوشته شود» (مقاله مهدی بازرگان در کتاب بخشی درباره مرجعیت و روحانیت نوشته علامه سید محمد حسین طباطبائی و دیگران، چاپ دوم، تهران ۱۳۶۱ ص ۱۲۲).

۱۴- این رساله که عنوان انگلیسی آن، است به ترجمه دکتر امیرحسین آربان پور در مردادماه ۱۳۴۷ از طرف مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای در تهران منتشر شد.

15- The Reconstruction of Religious Thought in Islam.

چاپی که مأخذ ما در این گفتار است به تاریخ ۱۹۴۴ است، این کتاب نیز به ترجمه آقای احمد آرام در سال ۱۳۴۸ از طرف مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای در تهران منتشر شد.

۱۶- همان کتاب صفحه ۵.

۱۷- همان کتاب، ص ۳۵.

۱۸- همان کتاب، ص ۳ و نیز نگاه کنید به صفحه ۸۳ که در آن، نویسنده باز در تفسیر کلمات «لهم يلد» در سوره اخلاص از برگسون یاد می کند.

- ۱۹- همان کتاب، ص ۳۲ و ۴۶.
- ۲۰- مثلانگاه کنید به کتاب عباس محمود العقاد، *ما یقال عن الاسلام*.
بیروت- ۱۹۶۶.
- ۲۱- همان کتاب، ص ۷-۸.
- ۲۲- همان کتاب، ص ۱۷۹.

23- Ambivalence

- ۲۳- احیای فکر دینی در اسلام، ص ۱۴۷ ترجمه آرام، ص ۸-۸-۱۲۷ اصل انگلیسی.
- ۲۴- همان کتاب، ص ۱۲۹.
- ۲۵- همان کتاب، ص ۱۲۶، ص ۱۴۶ ترجمه فارسی.
- ۲۶- همان کتاب، ص ۱۴۶، ص ۱۶۷ ترجمه فارسی.
- ۲۷- همان کتاب، ص ۱۵۱.
- ۲۸- همان کتاب، ص ۱۵۱.
- ۲۹- همان کتاب، ص ۱۵۱، ص ۴۰ ترجمه فارسی.
- ۳۰- «کلیوم و هوشیان» (آیه ۳۰ سوره الرحمن).
- ۳۱- احیای فکر دینی در اسلام، ص ۶۶، ص ۵۶ ترجمه فارسی.
- ۳۲- همان کتاب.
- ۳۳- همان کتاب، ص ۱۵۹، ص ۱۸۲ ترجمه فارسی.
- ۳۴- مقاله مظہر الدین صدیقی به عنوان :

در: *Intellectual Bases of Muslim Modernism*
Islamic Studies, Vol.IX, No.2(june 1970)
چاپ اسلام آباد، پاکستان.

35- J.M.S. Buljon, *Modern Muslim Koran Interpretation*, Brill, Leiden; 1966, p. 16 et seq.

۳۶- عبدالحکیم خان، *تفسیر القرآن*، نگاه کنید به کتاب «بالثرون»، ص ۲۱-۲۲.

۳۷- تفسیر محمود محمد حمسه و حسن علوان و محمد احمد برانوچ، نگاه کنید به کتاب بالثرون، ص ۲۲.

38- Gibb, op-cit, p. 72

- ۳۹- نگاه کنید به حاشیه شماره ۲۴۱۵ تفسیر مولانا محمدعلی بر قرآن،
چاپ لاہور، ۱۹۵۱.
- ۴۰- محمد حسین طباطبائی، مکتب تشیع، قم ۱۳۳۹ هـ، ف، ص ۵۵-۶
- ۴۱- مظہر الدین صدیقی، مأخذ سابق الذکر، ص ۱۶۰.
- ۴۲- عروة الونقی، ص ۳۷۲-۷.
- ۴۳- محمدالبهی، الفکر الاسلامی الحدیث وصلته بالاستعمار
الغربی، قاهره، بدون تاریخ، ص ۱۷-۱۱.
- ۴۴- برای آگاهی از نمونه‌ای از تطبیق نظریه مشروطیت با اصول شیعه
نگاه کنید به کتاب، محمدحسین خانی، تنبیه الامه و تنزیه الملکه، با
توضیحات سید محمود طالقانی، تهران ۱۳۷۴ هـ، ف، مخصوصاً ص ۸۶-۶۴.

سیاست ایران‌شناسی

گفتگو از سیاست ایران‌شناسی شاید در نظر نخست غریب ننماید چون ایران‌شناسی دست کم تا چندی پیش چنان در بند مباحث فنی باستان‌شناسی و زبان‌شناسی و کتاب‌شناسی بود که اظهار اینکه مطالب آن با سیاست یعنی با مسائل مورد ابتلای جامعه و حکومت می‌تواند ارتباطی داشته باشد چه بسا در نظر جمعی حکایت از نوعی شبده‌بازی فکری و گزافه‌گوئی می‌کرد. ولی واقع امر این است که ایران‌شناسی چه در مرحله تکوینی خود که در انحصار شرق‌شناسی اروپائی بوده و چه امروز که دانشمندان ایرانی باشوق و همتی تازه در خط آن افتاده‌اند به صور گوناگون و آگاهانه یانا آگاهانه با سیاست ارتباط داشته است. آنچه در گذشته به ایران‌شناسی جنبه سیاسی می‌داد پیوستگیش به تاریخ استعمار بود چنانکه شرح آن خواهد آمد و آنچه امروزه ایران‌شناسی را به عرصه مناقشات سیاسی می‌کشند از یک سو فزونی آگاهی و بیداری قومی و از سوی دیگر گسترش روزافزون دامنه نفوذ و نظارت دولتهاست که

کم و بیش سراسر پهنه زندگی اجتماعی را فراگرفته و یکی از مشخصات اساسی عصر ماست. ولی درباره رابطه سیاست و ایران‌شناسی گذشته از انگیزه‌های ملی و غیرملی آن از دیدگاه دیگری نیز می‌توان سخن گفت و آن تأثیری است که ایران‌شناسی می‌تواند یا باید در تحولات سیاسی جامعه ایرانی داشته باشد.

چون ایران‌شناسی به معنای مجموعه‌ای از مطالعات منظم و علمی مربوط به وجود گوناگون تمدن و فرهنگ و تاریخ ایران را اروپائیان بنیاد کردند، یکی از عقایدی که درباره علت وجودی آن از دیرباز رواج داشته‌آن است که ایران‌شناسی همچون شاخه‌های دیگر شرق‌شناسی غربی جزوی از تمهیدات استعمار برای تسلط بر شرق بوده است یعنی دولتهاي استعمارگر به همان اندازه که به کارشناسان نظامی و اقتصادی نیازمند بوده‌اند دانشمندانی نیز لازم داشته‌اند که از فرهنگ و زبان و سرشت و خوی مردم سرزمینهای تابع و مورد نظرشان خوب‌آگاه باشند تا کار اداره و بهره‌برداری از این سرزمینها را آسان کنند. نظیر این گونه داوری درباره شرق-شناسی به طور عام از جنگ جهانی دوم به این طرف از جانب روشنفکران پیشتر کشورهای آسیا و آفریقا که سابقاً مستعمره دولتهاي غربی بوده‌اند نیز ابراز شده است.

ونسان مونتی محقق فرانسوی در مقاله‌ای به عنوان «پیراستن تاریخ از استعمار» که در سال ۱۹۶۴ منتشر شد برجسته‌ترین نمونه چنین داوریها را از نوشه‌های محققان ترک و هندی و آفریقائی فراهم آورده است. مونتی در این مقاله می‌نویسد که روشنفکران آسیائی و آفریقائی پس از جنگ

جهانی دوم بوسیر آن شده‌اند که تاریخ ملتهای خود را از دیدگاهی متفاوت از آنچه محققان اروپائی اختیار کرده‌اند دوباره بنویسند و از کوشش‌های ایشان سه مکتب تازه در تاریخ‌خویسی آفریقا و آسیا پدید آمده که یکی مارکسیستی و دیگری ناسیونالیستی است و سومی روشی مستقل از این دو و مبتنی بر اصول علمی تاریخ‌خویسی را پیروی می‌کند. انتشار کتاب «آسیا و سلطه باختر» نوشته «ک.م. پانیکار» استاد پیشین دانشگاه علیگر هند در سال ۱۹۵۳ (که سال گذشته ترجمه آن به پارسی در آمد) سرآغاز این مرحله نو در تاریخ‌خویسی است.

هفده سال پیش تیز کنفرانسی با شرکت تاریخ‌خویسان آسیائی و آفریقائی و اروپائی در دانشگاه لندن درباره ضرورت بازنگری دانشمندان آسیائی و آفریقائی در تاریخ ملتهای خود برجزار شد که من گزارش مباحث آن را به فارسی برگرداندم که در مجله سخن چاپ شد و در آن گزارش به جای خالی نماینده‌ای از ایران در کنفرانس اشاره کردم. یکی از نتایج آن کنفرانس بازنمودن تعصبات ملی برخی از شرق‌شناسان و تاکید ضرورت پرهیز از تکرار آنها و نیز دشواری کار شرق‌شناسان اروپائی در فهم روح و معنی تمدن شرق بود.

در حالی که چنین بحث‌هایی در نقد شرق‌شناسی و واکنش‌های سیاسی ناشی از آن از مدتها پیش در کشورهای مختلف آسیائی صورت گرفته و کم و بیش معیارهایی برای شیوه تحقیقات تازه در تاریخ و فرهنگ این کشورهای دست‌داده است در کشور ما فقط یکی دو سالی است که سخنانی جسته گردیده در این باب گفته می‌شود. این کوتاهی ما در بررسی علمی و

انتقادی ایران شناسی غرب علل بسیار دارد که بحث درباره آنها را به فرصتی دیگر باید واگذاشت. ولی در مناسبت حاضر تنها به این علم سیاسی اشاره می‌کنیم که چون در قرن نوزده یعنی در زمان او جاستعمار کشور ما با وجود زیانهای فراوانی که از تجاوز طلبیهای استعمار دید و بخشی از سرزمینهای خود را از دستداد هیچگاه از طرف قوای استعمار گریه طور کامل اشغال نشد جنبشهای ضد غربی به شدت و دامنه‌ای که در کشورهایی چون هند و مصر والجزایر در گرفت در ایران هرگز پدید نیامد و در نتیجه مظاهر گوناگون رابطه معنوی ما با غرب هیچگاه مورد انتقاد واقع نشد و کمتر کسی در میان نویسندهای و روشنفکران نفوذ فرهنگی غرب را خطری برای استقلال سیاسی یا فرهنگی ما شمرد. حتی می‌توان گفت که در مواردی خلاف آن روی داد چنانکه بسیاری از روشنفکرانی که زمانی در شمار رهبران مبارزات ملی بودند تجدد خواهی را با فرنگی- آبی متراծ شمردند و تنها راه رستگاری ایران را در تقلید از غرب دیدند. وقایع جنگ جهانی اول و از آن مهمتر اشغال ایران در جنگ دوم و پیش آمدن مرحله تازه بیداری و آگاهی ملی این وضع را تا اندازه‌ای دگرگون کرد و از آن پس ضدیت سیاسی با غرب اندک‌اندک رنگ فرهنگی نیز گرفت اگرچه حتی در این دوره‌گاه وابستگیهایی که به غرب داشته‌ایم را در گفتن حقائق راجع به غرب محاط و دودل کرده است.

به سبب این ملاحظات هنگامی که دانشمندان ایرانی در طی دهه اخیر همت بر آن گماشتند که ابتکار تحقیقات ایرانی را خود به تدریج در دست گیرند عیب بزرگ کارشان آن بود که کوشش خویش را در نوعی

خلافه فکری آغاز کردند یعنی هیچگونه سابقه نقد و سنجش هوشیارانه‌ای از خصوصیات شرق شناسی غربی وجود نداشت که درگزینش اصول و هدفهای فکری کار تحقیق راهنمای ایشان باشد و کارشان را از عیبها و خطاهایی که شرق شناسی غربی را دچار بنبست کرده است اینم دارد. به هر حال چون مناقشه‌ای که اینک درباره ایران‌شناسی غربی درگرفته است به دلایلی که گذشت مراحل ابتدائی خود را می‌پیماید و مخالفان پس از مدت‌ها خاموشی فرصتی برای آشکاره‌گوئی یافته‌اند طبعاً اگر در آنچه می‌گویند شایبه‌ای از تعصب و خام اندیشی باشد جای شگفتی ندارد آنچه مایه شگفتی است این است که چنین مناقشه‌ای با دست کم هفده سال تاخیر روی داده است.

در اینکه ایران شناسی همچون رشته‌های دیگر شرق شناسی در غرب اصلاً به اقتضای نیازهای سیاسی و نظامی و اقتصادی دولتهاست استعمارگرپیدا شده و هدف فوری آن خدمت به مصالح آن دولتها بوده است همانطور که جناب آقای دکتر راسخ هم فرمودند مشکل بتوان تردید کرد.

دوره رونق شرق شناسی یعنی قرن نوزدهم روزگار هجوم استعمار به شرق بود و نمی‌توان گفت که در آن روزگار و در محیطی که شیوه‌های فکری مشرب تحصل (پوزیتیویسم) و اصلاح عمل (پراگماتیسم) و جز آن روح وجهت فعالیتهای علمی را معین می‌کرد، شرق شناسان اروپایی جز عشق به شرق و دانش پروری انگیزه‌ای نداشتند و انگهی هر چند رابطه میان رشته‌های گوناگون شرق شناسی و هدفهای فوری استعمار در قرن

نوزدهم و بیستم در نظر اول آشکار نباشد حقیقت آن است که شرق‌شناسی در دامن استعمار اروپایی پروردگر شد. به همین جهت از آغاز قرن نوزدهم و قایعی چون لشکرکشی ناپلئون به مصادر سال ۱۷۸۹ و فزونی اهمیت مساله شرق یعنی نیز نگها و چاره‌های دولتهای غربی برای تجزیه امپراتوری عثمانی و قیام هندیان در سال ۱۸۵۷ که انگلیسیان را برنادانی خود از رسوم و معتقدات مردم هند واقع کرد و تدبیر انگلستان برای حفظ سیاست خود بر هند از راههای گوناگون از جمله تفویض در ایران سبب شد که شرق - شناسی برای سیاستمداران اروپایی مصارف عملی و فوری پیدا کند و از مرحله رومانتیک بدرآید.

تاریخچه مدرسه زبانهای خاوری و آفریقائی دانشگاه لندن، یعنی یکی از بزرگترین و معتبرترین موسسات شرق‌شناسی غرب نیز گواه است که غرض اصلی از تأسیس آن تربیت کارمند برای دستگاههای اداری و بازرگانی انگلستان در آفریقا و آسیا بوده و مطالعه در تاریخ باستان جزء هدفهای فرعی آن بشمار میرفته است.

پس اصرار بر سر معلوم کردن اینکه آیا انگلیزه فلان ایران‌شناس از یک عمر تحقیق خدمت به استعمار بوده است یا دانشدوستی ما را به جایی نمی‌رساند. بیگمان‌همه ایران‌شناسان را از دیدگاه انگلیزه کار خود و نیز احساسی که در حق ایران و ایرانیان بدل داشته‌اند نمی‌توان به یک چوب راند، برخی از آنان رسماً عضو دستگاههای دولتی غرب بوده‌اند. برخی و یا شاید بیشتر شان از برکت اشراف زادگی و توانگری امکان تحصیل در دانشگاههای طراز اول و مسافرت به ایران را یافته‌ند و گروهی

نیز نه از اشراف و دولتیان بودندونه شخصا بضاعت مالی داشتند. کسانی چون ولهاوزن اسلام را به دیده حقارت می نگریستند ولی کسانی چون گوستاولوبون در فضائل تمدن اسلامی مبالغه می کردند. برخی مانندمک دانالد ایرانی را ذاتا دروغگو می شمردند یا مانند نولد که خود معترف بودند که مهر ایرانیان را چندان بدل ندارند و حال آنکه بعضی هم چون رنه گروسه پرشکوه ترین سخنان را درستایش ایرانیان گفته اند اما همگی این بزرگواران در سایه حمایت مادی و معنوی استعمار وسائل کار خود را فراهم کردند و به منابع کمیاب و گرانبهای شناخت ایران و خاور زمین دست یافتند. نتیجه پیوستگی شرق شناسی با تاریخ استعمار آن شد که ملت‌های آسیائی وقتی در قرن بیستم بیدار شدند و برای بدست آوردن استقلال خود به پیکار با غرب برخاستند شرق شناسی را مانند همه چیزهای دیگری که یاد آور استعمار است نیز نگی برای هموار کردن راه اسارت شرق دیدند و آنگاه انواع نسبت‌های سیاسی و اخلاقی را به آن دادند و از جمله شرق شناسان را گماشتگان پنهان دستگاههای استعماری خواندند. از مردمی که پس از نسلها اسارت و ذبونی به تازگی از چنگ ستم و استثمار رها شده‌اند یا گمان می کنند که رها شده‌اند نمی‌توان چشم داشت که در حق دژخیمان پیشین خود به شیوه‌ای علمی و از روی سعه صدر داوری کنند.

ولی نتیجه‌ای که از این سخنان باید گرفت آن نیست که چون ایران شناسی زائیده آز و نیاز استعمار بوده است باید بر آن خط بطلان

کشید و در بازنویسی تاریخ ایران نتیجه کوشش‌های دهها باستان‌شناس و زبان‌شناس و تاریخ‌نويس اروپائی را بدور ریخت بلکه روش درست آن است که اولاً از بی‌اعتباری اخلاقی شرق‌شناسی اروپائی در میان ملتهای خاور زمین این درس عبرت را بگیریم که تحقیق علمی به‌طور عام و تحقیق علمی در علوم انسانی به‌طور خاص برای آنکه حرمت و آبروی خویش را در جامعه نگاهدارد باید خود را از آلودگی به سیاست به معنای مبتدل آن یعنی مصلحت بینی‌های حسابگرانه روز و نیز از آویختگی به قدرتهای رسمی بر کنار دارد و ثانیاً به دیده‌انتقادی در روش و موضوع عرشه‌های گوناگون ایران‌شناسی نظر کنیم و نادرستیها و نارسائیها و نارسائیها را که دارای اهمیت سیاسی است برمی‌شماریم و از آن‌هادر مورد شیوه آینده تحقیقات ایرانی نتیجه می‌گیریم.

نخستین عیبی که در مورد ایران‌شناسی در خود یادآوری است دیدگاه غیر ایرانی آن است. در بادی امر گمان‌می‌رود که این خصوصیت در کار تحقیق علمی مزیتی باشد زیرا وقتی محققی یک منظومه فرهنگی را از دیدگاهی بیرون از آن مطالعه می‌کند قاعده‌تاً تو قع می‌رود که چون از غرض و تعصیب پیراسته است عیب و حسن آن منظومه را بهتر از وابستگانش ببیند و داوریش منصفانه و روشنگرتر باشد ولی عیب کار آنجاست که ایران‌شناسی و بطور کلی شرق‌شناسی چون همانگونه که گفتیم دوره رونقش با روزگار اعتلای قدرت سیاسی و نظامی استعمار همزمان شد به نخوت و غرور قومی اروپائیان آلوده‌گشت تا جائی که فرض اساسی و ضممنی بیشتر شرق‌شناسان در قرن نوزدهم و اوائل قرن

بیستم اعتقاد به بوتری ابدی غرب بر شرق بود. آلودگی به این تعصب ایران شناسان غربی را از درک حقیقت و گوهر فرهنگ ایرانی و مخصوصاً تعیین سهم آن در سیر تکامل فکری غرب بازداشت و نویسندگان و متفکران دیگر غرب نیز به پیروی از آنان در قضاوت‌های خود راجع به شرق دچار خطاهای بی‌انصافیهای بسیار شدند چنان‌که از کتابهای فراوانی که درباره تاریخ اندیشه سیاسی در غرب نوشته شده است فقط یکی از آنها نوشته جرج کاتلین به تأثیر زردشتن‌گری بر فلسفه سیاسی یونان باستان بویژه بر آراء افلاطون اشاره کرده است خوشبختانه دوست داشمند آقای فتح‌الله مجتبائی در این زمینه تحقیقات پکری کرده‌اند که امیدواریم انتشار آنها به جبران این نقیصه یاری کند.

ولی اگر فرض ضمیمی و اساسی ایران شناسی غربی آن بوده است که تمدن غربی به طور ذاتی وابدی از تمدن شرقی برتر است ایران شناسی خودی نباید عکس این خطا را مرتکب شود و فرض را برآن بگیرد که همه چیزهای تمدن و فرهنگ ایران مظہر کمال و زبردستی است و هیچگونه انتقادی از آن روانیست زیرا باید فراموش کرد که تعصب زاینده تعصب است چنان‌که تندرویهای برخی از محققان ما و اکنشهای فرهنگی نامطلوبی در نزد برخی از ملل فارسی زبان برانگیخته که کم کم با ملاحظات سیاسی نیز آمیخته شده است.

ایران شناسی تا اندازه‌ای از یکی از زیانهای سیاسی رشته‌های دیگر شرق شناسی ایمن بوده است. پیشتر شرق شناسان با تکیه کردن به روی جدائیها و تفاوت‌های زبانی و دینی و نژادی در جوامع آسیایی و افریقایی

زمینه انواع کشاکش‌های قومی و جنبش‌های تجزیه طلبی و جنگ‌های داخلی را در این جوامع دانسته یا نادانسته فراهم کردند. تقسیم‌شیوه قاره هند و اختلافات مسلمانان و افریقائیان و مسیحیان در سودان و نیجریه و کشاکش ترکان و یونانیان در قبرس نمونه‌ای از نفاق انگیزیهای استعماری است که شرق شناسان را در بروز آنها نمی‌توان یکسره پیگناه دانست. ولی کار ایران‌شناسان غربی بجز مطالعاتی که درباره برخی از جنبش‌های اقلیت‌های مذهبی کرده‌اند چنین نتایجی به بار نیاورده است. از سوی دیگر خدمات ایران‌شناسان در کشف بسیاری از مجھولات تاریخ ایران باستان یکی از عوامل اصلی پیدایش ناسیونالیسم فرهنگی غیر اسلامی در ایران بوده است. این نکته در مورد مصریان نیز صادق است که در پرتو مصروناسی غربی از تمدن باستانی خویش آگاه شدن دوزمانی متفکرو نویسنده برجسته مصری طه حسین به استناد آن مدعی بود که فرهنگ مصری از لحاظ ماهیت خود با فرهنگ غرب فرق دارد و از این رو برای آنکه از وام‌اندگی بدر آید باید راه خود را از راه جوامع اسلامی جدا کند. این گونه گرایش‌های رسمی و غیررسمی به بزرگداشت گذشته باستانی کاه با پیوندهای اسلامی این کشورها ناسازگار درمی‌آید و این ناسازگاری هم برابر باطه دین و دولت و وحدت فرهنگی این ملت‌ها و هم بروابط آنها با کشورهای دیگر اسلامی عواقب سیاسی مهمی دارد یا می‌تواند داشت.

یکی از معایب ایران‌شناسی غربی این بود که به علت اشتغال بیش از اندازه به جزئیات و دقائق زبان‌شناسی و باستان‌شناسی و تاریخ کشمکش‌های نظامی و مذهبی و دقت و وسوس آن در تصحیح و مقابله نسخ از مسائل

اساسی مربوط به تاریخ و فرهنگ ایران غافل مانده و به قول خود اروپائیان درخت را دیده ولی جنگل را ندیده است. غرض من از این اشاره انکار ارزش و ضرورت علمی این گونه مطالعات نیست بلکه مقصودم این است که توجه به جزئیات این مباحث که به هر حال در حکم کلید و مقدمه کار تحقیق هستند، ایران‌شناسی را از ورود به اصل موضوعاتی که از لحاظ اجتماعی و سیاسی برای ما امروزه اهمیت بیشتر دارند بازداشته است. از این رو عجیب نیست که با آنکه بیش از یک قرن از عمر اسلام‌شناسی غربی می‌گذرد هنوز حتی بیشتر نکات اساسی مربوط به سیراندیشه ایرانی شناخته نشده است و به گفته آقای دکتر نصر «هنوز بسیاری از نکات سیر فلسفه در ایران در پرده ابهام پوشیده است مخصوصاً تاریخ هفت قرن اخیر که به علت عدم رابطه آن با تمدن اروپایی و نیز از بین رفتن مکتبهای مستقل فلسفی در جهان عرب مورد بررسی دانشمندان مغرب زمین قرار نگرفته است».^{۴۰}

این نقیصه ایران‌شناسی غربی سبب رواج این تصور شده است که ایرانیان در سراسر تاریخ خود از توانایی اندیشیدن محروم بوده‌اند و جز فرمابرداری کورکورانه از صاحب اختیاران خود آئینی نداشته‌اند و پیداست که مردمی که به این تصور خوی گرفته باشند چاکرمنش و ستم‌پسند بارمی‌آیند و از آن بدتر در رهگذار جریانات فکری زمانه ماقون خود را از قدرت انتقاد و اجتهد عاجز می‌بینند بی‌اراده به این سو و آن سو کشانده می‌شوند.

و اما یکی از علل ذشواری تحقیق در اندیشه‌های سیاسی در ایران آمیختگی آنها با عقاید و تعالیم دینی و اخلاقی و جهان‌شناسی و تاریخی است. در حالی که در مغرب زمین از زمان افلاطون سنت بر آن بوده است که رساله‌ها و کتابهای جداگانه در موضوع سیاست و کشورداری بنویسند، در فرهنگ ایرانی تفکرات مربوط به جامعه و حکومت چه در دوره پیش از اسلام و چه پس از اسلام در ضمن ملاحظات عامتری درباره دین و دنیا مندرج است. بدین جهت آگاهی از چگونگی اندیشه‌های سیاسی مستلزم آن است که کم و بیش همه متون و منابعی که به نحوی نمودنگاربینش و نگرش ایرانی در زندگی فردی و اجتماعی است از اندر زنامه‌ها گرفته تا کتب ملل و نحل و شرح حال‌ها بدقت مطالعه شود. کتابهایی که اسلام‌شناسان غربی تاکنون در موضوع خاص عقاید سیاسی در اسلام نوشته‌اند ازدواج سه در نمی‌گذرد یکی از آنها نوشته ارنی روزنال اصلاً درباره عقاید سیاسی شیعه بحث نمی‌کند و دیگری نوشته مونتگمری وات عقاید شیعه را در چهار صفحه خلاصه کرده است. علت تاریخی این قصور نیز سیاسی بوده است: چون سینان اکثریت نقوص مسلمان را تشکیل می‌دهند و غربیان نیز بیشتر با آنان درگیری و گرفتاری داشته‌اند، شناخت احوال و عقاید آنها را بر شیعه شناسی مقدم داشته‌اند و این خود نمونه‌ای دیگر از پیروی شرق‌شناسی از مصالح عملی دولتهای غربی است. شناسائی عقاید سیاسی شیعه گذشته از اهمیت تاریخی آن برای ما بیشتر از این جهت ضرورت دارد که به یاری آن می‌توانیم بخش مهمی از میراث فکری ملت خود را با معیارهای جهان امروز ارزشیابی کنیم و مخصوصاً معلوم داریم

که خصوصیات روحی و فکری مردم ماتا چه اندازه معلول عقاید تقلیدی و سنتی و تا چه اندازه پدید آورده نظامهای سیاسی و اقتصادی است چنانکه می‌دانیم یکی از عقایدرائیج در میان برخی از روشنفکران امروزی ما آن است که بسیاری از خصوصیات منفی روحیه ایرانیان از قبیل توکل و تسليم و خرافه پرستی و ترس و ملاحظه در بیان عقیده نتیجه معتقدات مذهبی ایشان یعنی مذهب شیعه است.

ولی محققی که از دیدگاه سیاسی در اندیشه و کردار شیعیان در طول تاریخ تأمل کند به این نتیجه می‌رسد که مذهب شیعه بر عکس با تاکیدشرط عدالت حاکم و تجویز اجتهاد و وجوب مبارزه با ظالم مشرب آزادگی و پیکارجویی بوده است، چنانکه شیعیان در بیشتر جنبش‌های اصلاح طلب و انقلابی تاریخ اسلام از معزله گرفته تا نهضتها ای ضداستبدادی در قرن دوازدهم هجری شرکت داشته‌یا متهم به شرکت در آنها بوده‌اند. تا اینجا سخن از ایران‌شناسی غربی به‌طور عموم بود ولی البته مکتب دیگری در ایران‌شناسی هست که با وجود اکنایش بر منابع و روشهای غربی به دلیل مبانی مسلکی خود مکتب کاملاً جداگانه و مستقلی را تشکیل می‌دهد و آن ایران‌شناسی شوروی است. ولی پیش از بحث درباره ایران‌شناسی شوروی باید این نکته را یاد آوری کنیم که از اوائل دهه پنجم قرن حاضر به این طرف تحولاتی که هم در کشورهای آسیائی و آفریقائی و هم در روابط آنها با غرب روی داده بر چگونگی مطالعات شرق‌شناسی غربی تأثیر کرده است و دانشگاه‌های بزرگ غرب نیز خود را با اوضاع تازه تطبیق داده‌اند، مسافرت و مهاجرت عده‌قابل ملاحظه‌ای از درس خواندن‌گان

و دانشمندان کشورهای شرقی به غرب و اشتغال ایشان در دانشگاههای اروپا و آمریکا سبب شده است که بسیاری از کرسیهای تدریس و تحقیق مربوط به شرق در تصدی خود شرقيان باشد. بعلاوه شرق‌شناسان اکنون توجه خود را از تاریخ گذشته به مسائل جاری کشورهای آسیائی معطوف کرده‌اند.

بتدریج که مبانی استقلال کشورهای جهان سوم نیرو می‌گیرد و آثار بحران وضعی در تمدن غرب آشکار می‌گردد از نخوت و غزوی که در شرق شناسی کهن شیوه نهفته بود کاسته می‌شود ولی من برخلاف برخی از همکاران دانشمندم معتقد نیستم که این تحولات بر اثر آن است که پرتغال عرفان شرقی بر دلهای غربی غرب تاییده بلکه معتقدم که مقتضای منافع دولتها همچنان ملاک اصلی در تعیین جهت و موضوع مطالعات است چنان‌که اینک مسائل اقتصادی در برنامه‌های تحقیقی ایشان بیشتر محل اعتناء است.

و اما ایران‌شناسان شوروی تا اندازه‌ای در کار خود از معاویت ایران شناسی غربی بر کنار بوده‌اند و برخلاف همکاران غربی خود با اعتنایی که به ریشه‌های اقتصادی تحولات تاریخی داشته‌اند و نیز با کاوش در زمینه‌های اعتقادی و فکری و قایع تاریخ ایران و مخصوصاً با توجه به وضع زندگی توده‌های مردم و عقاید و افکاری که به دلیل مخالفت با قدرتهای زمانه مورخان یا درباره آنها توطئه سکوت کرده‌اند و یا گزارش‌های ناروا و یکطرفه از آنها به دست داده‌اند، بسیاری از نگات مربوط به تاریخ سیاسی ایران را روشن کرده‌اند. رساله پیگولوسکایا درباره شهرهای

ایران، بحث دیا کونوف درباره گوماتا و تحقیق پتروشفسکی راجع به نهضت سربداران خراسان نمو نهایی از روش خاص ایران‌شناسان‌شوری است. خواه با نظریات محققان‌شوری درباره چنین موضوعاتی موافق باشیم یا نه باید اذعان کرد که کمترین فائدہ روش این گروه از ایران-شناسان آن است که چون از بسیاری از وقایع تاریخ مارواست و تعبیری متفاوت از روایت و تعبیر رسمی و متعارف به دست می‌دهند میان دانشمندان و آگاهان گفتگو و مناقشه بر می‌انگیزند و از این راه مارا به شناخت حقیقت تاریخی نزدیکتر می‌کنند زیرا همین گفتگوهای مناقشه‌هاست که تاریخ را از صورت مجموعه‌ای از معلومات خشک و ملال آور به شکل علمی زنده و آموزنده در می‌آورد و به دانشجویانش این استعداد را می‌بخشد که مطالب اسناد و کتابهای تاریخی را همواره مسلم نگیرند بلکه بادیده‌ای نکته‌یاب و انتقادی در آنها نظر کنند. ولی چون اساس و مرجع نظری تحقیقات ایران‌شناسان‌شوری جهان-بینی مارکسیسم-لنینیسم است عیبی که از لحاظ دیدگاه تحقیق تاریخی در مورد کار ایران‌شناسان غربی یاد کردیم بر کار ایران‌شناسان‌شوری نیز وارد است یعنی اینان نیز به هر حال تاریخ ما را از دیدگاهی غیر ایرانی نگریسته‌اند. به علاوه امروزه در مورد نحوه تطبیق مارکسیسم بر شیوه تحلیل تاریخی زندگی ملت‌ها جای بحث بسیار است، چنان‌که پیش‌تر اشاره کردیم که از جنگ جهانی دوم به این طرف عده‌ای از نویسندگان و محققان آسیایی و افریقاًی بر اثر مخالفتی که با شرق‌شناسی غربی داشته‌اند به دامن مارکسیسم پناه برده‌اند تا با تقلید از نوشه‌های شرق‌شناسان‌شوری تاریخ ملت‌های نویش را با معیارهای مادیت‌جدلی (ماتریالیسم دیالکتیک) بسنجند و تجزیه و تحلیل کنند. ولی مارکسیسمی که در این کشورها میان برخی

از روشنفکر انرجی داشته به سبب نبودن آزادی بحث و مناقشه شکل جزئی و رسمی مارکسیسم معروف به مارکسیسم استالینی بوده است. یکی از اصول اساسی مارکسیسم استالینی این اعتقاد است که همه جوامع بشری قطع نظر از تمایزات قومی و اقلیمی و اعتقادی و فرهنگی و جز آن از آغاز تاریخ تاکنون مراحل پنجگانه یکسانی را پیموده اند که عبارتند از جامعه اشتراکی آغازین و برده‌گی و فشودالیته و سرمایه‌داری و سوسياليسم و خصوصیات اقتصادی و اجتماعی و سیاسی همه ملتها در هریک از این مراحل نیز یکسان بوده است. به گمان معتقدان این نظریه، همین یکسانی خصوصیات جوامع بشری است که تعمیم و شمول احکام درست علوم اجتماعی را در باره همه حوزه‌های زندگی آدمی بدون استثناء میسر می‌گرداند و مارکسیسم را به مقام دانشی نو-دانش انسان - می‌رساند.

از زمان کنگره‌های پیستم و پیست ویکم حزب کمونیست اتحاد شوروی این شیوه تاریخنویسی مورد انتقاد بسیاری از مارکسیستها قرار گرفته است و همراه با سیاست عمومی نظام شوروی در نکوش روشهای استالینی اینک نظریاتی که حاکمی از تحول متعدد الشکل همه جوامع بشری در سراسر تاریخ باشد از طرف دانشمندان شوروی و پیروانشان مردود شمرده می‌شود. به گواهی «ژان شنو» محقق مارکسیست فرانسوی در پیشگفتار کتاب «شیوه تولید آسیائی»، «بازگشت به روح پژوهش آزاد» اکنون سبب شده است که محققان مارکسیست، جوامع غیر اروپایی را به شیوه عینی و فارغ از اصول جزئی و از پیش‌پذیرفته مطالعه کنند و به تنوع و اختلاف آنها با یکدیگر بهتر پی ببرند. بیشتر پژوهش‌های ایران شناسان

چنانکه معلوم است به مکتب جز می دیرین خاورشناسان شوروی تعلق دارد بدین معنی که نویسنده‌گان آنها کوشیده‌اند تا نظام اجتماعی و اقتصادی هر دوره از تاریخ ایران را به تکلف با یکی از ادوار پنجم‌گانه تحول تاریخ منطبق کنند. مرحوم محمد علی خنجی در مقاله‌ای که در شهریور ۱۳۴۵ در مجله راهنمای کتاب چاپ شد از کتاب تاریخ ماد دیا کونوف انتقاد جانانه‌ای کرده و نظر او را در این باره که در دوره ماد نظام برداشته بوده رد کرده است. از این‌گونه بررسی‌های انتقادی می‌توان در حل مشکلات تاریخ اجتماعی ایران بهره‌های بسیار گرفت. در عین حال باید چشم برآه تحقیقات تازه‌تری باشیم که ایران شناسان شوروی از دیدگاهی آزادانه‌تر به انجام رسانده‌اند.

ولی این چشمداشت، دانشمندان جوان‌مara ازو ظلیفه ادامه کوشش برای شناخت ویژگی‌های ساخت اقتصادی و اجتماعی ایران در گذشته و حال معاف نمیدارد. با اینحال ایران‌شناسی برای آنکه در این دسالت کامیاب شود باید در عین اینکه از دقت و باریک بینی و صلاحت روشهای علمی اروپائیان سرمشی بگیرد، هم از خردمنگری ایران‌شناسی غربی و هم از جرمیت ایران‌شناسی شوروی بپرهیزد ولی به گمان این گوینده، کامیابی تحقیقات ایرانی همچون همه کوشش‌های فرهنگی ماشرط دیگری میخواهد که برهمه اموری که یاد کردیم مقدم است و آن روحیه و محیط علمی است زیرا فراهم بودن همین شرط بود که اروپائیان را به یافتن روشهای دقیق تحقیق علمی توانا کرد. بزرگترین نشان روحیه و محیط علمی، آزادی وجودان و عقیده و امکان انتقاد از مقولات و مسلمات است و این موهبتی است که تنها با برگزاری مجامع علمی حاصل نمی‌شود بلکه همچنانکه تجربه اروپائیان گواه است به مجاهدت‌ها و فداکاری‌های بسیار نیاز دارد.



اهمیت شناخت انتقادی ارزش‌های فرهنگی را ندیده گرفته‌ایم

آینده فرهنگ ایران، به معنای مجموعه اندیشه‌ها و هنجارهایی که رفتار اعضای جامعه را از رفتار جوامع دیگر ممتازی کند، به سه عامل وابسته است:

نخست نفوذ فرهنگ و تمدن غربی، دوم میراث فرهنگ ملی و سوم روش‌ما در چگونگی بهره‌مندی از این دو. در این میان، پرتوان‌تر و زور‌آور تراز همه، نفوذ فرهنگ و تمدن غربی است زیرا نه تنها با ساز و برج و نیروی شکر فنی و صناعی خود می‌تواند در همه زمینه‌های زندگی مارخته کند، بلکه شیوه اندیشه و داوری و پسندادرباره بسیاری از مسائل این روزگار خواه و ناخواه از تمدن غرب اثر پذیرفته است. اینک بیش از یک قرن است که افسون فرهنگ و تمدن غرب بر ما کار گر افتد. یکچند بی پرده به فرنگی‌ما بی می‌باید و اکنون هم اگر چه لاف پیکار با «غرب‌زدگی» می‌زنیم، روزبه روز پیوندهای فرهنگی‌مان با غرب استوارتر می‌شود. با آنکه مدعی هستیم که از زمان انقلاب مشروطه به بعد شعور و غیرت ملی خود را باز یافته‌ایم

لیکن هنوز بسیاری از مورخان ماتاریخ ایران را از دیدگاه غربیان می نگرند و می نویسن. در نتیجه، حتی عزم ما به اینکه از میراث فرهنگی خویش چه عناصری را نگهداریم و کدام را به دور بریزیم و نیز در هر این غرب چه روشی در پیش گیریم در بیشتر موارد خود تابع معیارهایی است که در سنجش سود و زیان کارها از غرب گرفته ایم.

ولی گفتن آینهمه بدان معنی نیست که آگاهانه به پیش باز فرهنگ و تمدن غرب رفته ایم و یا در خوب و بد معیارهایی که از غرب گرفته ایم درست اندیشه ایم. ما اصلاح غرب را هنوز درست نشناخته ایم و از آن مهمتر ارزش‌های فرهنگی غرب را بر محل نیازهای جامعه خود نقد نکرده ایم. هنوز به یقین نودونه در صد متون اساسی ادبی و فلسفی و علمی اروپائی به زبان فارسی در نیامده و آنچه بیشتر با سوادان و روشنفکران ما از غرب می دانند، یا بر اساس کتابهای دست دومی است که در تفسیر و توضیح و حاشیه نویسی بر آن متون نوشته و ترجمه شده است و یا از روی روایت فرنگ دیدگانی ظاهر بین و خرد نگر. از گروه اندکی نیز که اندیشه غربی را درست در یافته اند فقط تنی چند همت کرده اند که دانسته های خود را به شکلی مفهوم در دسترس اهل سواد ما بگذارند.

ولی علت این کوتاهی در شناخت اتفاقاً غرب تنها بخل معنوی یا آسان جوئی و تنبیلی فکری نیست بلکه بی گمان ریشه اصلی آن، همچون نارسائیهای دیگر معنوی ما، در خصوصیات تاریخ اجتماعی ماست، به - ویژه در نیرومندی خوی تقليد و تسليم و ناتوانی ذوق نقد و اجتهداد، و انگهی غرب خود نیز در تشویق ما به فرمانده در این نادانی دست

داشته، چنانکه هرگاه از روی عمد و اختیار در پی آگاهاندن ما از فرهنگ خویش بوده، تنک مایه ترین آثار مزدوران دستگاههای قبلی اش را برای مابه ارمغان فرستاده است. علت دیگر بیگمان آن است که فرهنگ و تمدن غربی اگرچه از صد و پنجاه سال پیش به این سونحو استاران و آوازه‌گرانی، از هیروذا صالح شیرازی تا نقی زاده، در ایران داشته است لیکن در واقع-امر، نفوذ آن به جامعه ما تا حد زیادی بیرون از اراده و اختیار مان روی داد و نتیجه قهری هجوم استعمار غربی به خاورزمیں بود. با آنکه بر اثر این هجوم، برخلاف بسیاری از کشورهای آسیائی و آفریقائی، به اسارت مستقیم غرب در نیامدیم ولی مانند آنها اسیر فرهنگ و تمدن غربی شدیم. امادر حالی که یکی از افتخارات ملی ما در سراسر تاریخ آن بوده است که اقوامی را که به ضرب شمشیر بر ما چیره شدند به اعجاز فرهنگ کهن‌سال و بر تر خود مغلوب خویش کردیم این بار چنان معجزی از ما سرنزد زیرا به هیئت فکری خود بی‌ایمان شده بودیم. بی‌ایمانی به خویشن، احساس افتادگی و زبونی مارادر بر ابر غرب به «عقدة فروتنی» مبدل کرد و گرفتاری به این عقده ما را در تفکران تقاضی ناتوان تر گرداند.

بدتر از همه آنکه روشن‌فکران وابسته به جریانهای فکری گوناگون که در نیم قرن اخیر در برابر غرب جبهه گرفته‌اند هر چند در بیدار کردن وجودان سیاسی مردم ایران و رسوا کردن تباہکاری‌های استعمار سهمی بسرا داشته‌اند خود در گسترش شیوه‌های سطحی و قالبی فکر اروپائی در ایران مؤثر بوده‌اند، زیرا اگر در میدان سیاست به جنگ غرب می‌رفتند در میدان فرهنگ مرید و مقلد غرب بودند. بدین سبب، هم

کسانی که در برابر هجوم غرب به ناسیونالیسم پناهنده شدند و هم کسانی که انتقاد مارکسیسم از سرمایه داری غرب دستاولیز حملاتشان بر غرب است و هم آنانکه اعتراضهای اخلاقی یا شبه عرفانی برخی از متفکران معاصر غربی را به تعداد مادی اروپائی رهنمود خویش ساخته‌اند، همگی به نحوی سخنان خود متفکران غربی را از ولتر و منتسکیو و روسوگرفته تا مارکس و نیچه و اشپنگلر و توینبی و هیدنگر در بدگوئی از غرب بازگفته‌اند، ولی در این بازگویی کمتر از اندیشه خویش مایه گذاشته‌اند و نیز کمتر به زمینه اجتماعی و تاریخی آن سخنان توجه کرده‌اند. به علاوه تا چندی پیش بیشتر این روشنفکران به اقتضای رسالتی که برای خود می‌شناختند مسائل روزانه سیاسی را از هر نوع اشتغال ذهنی دیگر خطیر تر و عاجل‌تر می‌دانستند و اگرهم در شناخت غرب کوششی می‌کردند بیشتر به جنبه‌های سیاسی نفوذ غرب مربوط می‌شد. پس در نظر ایشان هرگونه تحقیق در کنه فکر و ادب و فلسفه اروپائی چون از مسائل حاد روزانه دور می‌نمود گریزی گناهکارانه از مسئولیت ملی یا انسانی به «برج عاج» تجریدهای روشنفکرانه بود. به همین دلایل یکی از تفاوت‌های مهم وضع ما از وضع کشورهایی چون هند و ژاپن آن است که در حالی که روشنفکران آن کشورها دست کم از هفتاد سال پیش به نقد رابطه معنوی خود با غرب (در عمقی بیشتر از آنچه در خور مشاجرات عادی سیاسی است) پرداختند، نزد ما بحث انتقادی از نفوذ غرب در اندیشه‌ایرانی هیچگاه تا پیش از انتشار «غرب‌زدگی» آل احمد به جد آغاز نشد.

گروهی از نویسندهای روشنفکران ما نیز بوده‌اند که همچون ذیبح-

بهاروز و پوردادود در زمینه واکنش جامعه ایرانی در برابر فرهنگ غرب به مسائل سیاسی و اجتماعی چندان نظر نداشته‌اند و لی چون بیشتر به فرهنگ

و زبان ملی دل بسته بوده‌اند حفظ اصالت آنها را شرط اصلی جلوگیری از تسلط فرهنگ غربی بر روح ایرانی دانسته‌اند. ولی اینان نیز چون مهمترین وزیان آورترین عنصر بیگانه را در فرهنگ مانعه تأثیر «تازیان» دانسته‌اند بیشتر کوشش و همت خود را به پیراستن زبان و فرهنگ ایرانی از نفوذ عرب یا اثبات بوتری ایرانی بر عرب گماشته‌اند و اگر گاهگاه به غرب اشاره‌ای کرده‌اند به قصد رسوا کردن تقلیبهای خاورشناسان در تاریخ ایران بوده است.

بدینسان بیشتر کسانی که مسئولیت و مایه نقد رابطه معنوی ما را با غرب داشته‌اند به بهانه‌ای و علتی از این وظیفه تن زده‌اند. پیکار با «غرب‌زدگی» به معنای فرهنگی آن که در ظرف ده ساله اخیر هم میان روشنفکران وهم دولتیان شعار دهان پر کنی بوده خود وسیله‌ای برای توجیه این قصور و مزید بر علت شده است، زیرا در مواردی به عذر آن، هرگونه کوششی را برای شناختن یا شناساندن غرب، به نام جلوه‌ای از غرب‌زدگی، محکوم می‌کنند. ولی هیچ معلوم نیست که پیکار با «غرب‌زدگی» اصلاً به چه معنی است؟ آیا مراد از آن پیشگیری از هرگونه نفوذ معنوی غرب است، یا بازگشت به فرهنگ باستانی و سنتی ایران یا سازگار کردن این نفوذ با خصوصیات و نیازهای اجتماعی ما؟ تا زمانی که پاسخ این پرسش روشن نشده است دست کم باید پذیرفت که اگر ما بر استی نفوذ معنوی غرب را خطری برای قومیت خود می‌شماریم مهمترین شرط توفیق در مقابله با این نفوذ آن است که فرهنگ و تمدن غرب را درست بشناسیم و گرنم با دشمنی ناشناخته سرجنگ داریم.

تا هنگامی که این شرط را بر نیاورده ایم در آنچه از غرب می پذیریم
توانایی هیچگونه تمیز و انتخاب نخواهیم داشت. ولی آیا ما برآستی در
پذیرش مظاهر فرهنگی غرب تا چه اندازه توanایی انتخاب داریم؟ آیا
می توانیم به دلخواه و مصلحت دید خود پاره‌ای از این مظاهر را بپذیریم
و پاره‌ای دیگر را دور برویم؟ یک قرن پیش برخی از رهبران سیاسی و
روحانی مسلمانان از جمله سید جمال الدین اسد آبادی به پیروانشان اندرز
می دادند که علم و صنعت فرنگی را بپذیرند ولی از فکر و فلسفه فرنگی
بر حذر باشند، یعنی برای بهبود زندگی مادی خویش از غرب یاری بگیرند
ولی زندگی معنوی خود را از تأثیر آن بر کنار دارند. در عمل، جدا-
کردن فرهنگ غربی از علم و صنعت یا تکنولوژی غرب به این سادگی
نموده است. زیرا وقتی بسیاری از ملت‌های مسلمان راه نوسازی صنعتی و
فنی را به تقلید از غرب پیش گرفتند، کم کم ناگزیر شدند که سازمانها و
نهادهای اجتماعی و سیاسی خود را متناسب با آنها تغییر دهند و این تغییر متضمن
آن بود که ضرورت وضع قوانین عرفی را در برابر قوانین شرعی بپذیرند.
وضع قوانین تازه که باز اغلب رونوشت قوانین اروپائی بود نه تنها مبانی
حکومت شریعت را بر نظام اجتماعی سست کرد و در مواردی به تدریج
از میان برداشت بلکه همه میزانهای کهن اندیشه مسلمانان را به خطر انداخت.
بدینسان جو اجمع مسلمان که تا پیش از ورود تکنولوژی با همه عیبهایشان
دست کم از لحاظ نظام ارزش‌های اجتماعی از یکپارچگی و وحدتی
برخوردار بودند چار تفرقه گشتد و به دو جبهه کهنه پرستان و تجدددخواهان
 تقسیم شدند. در این کشاکش، حتی کهنه پرستان با همه اصراری که در

حفظ میزانها و ارزش‌های کهن‌فکری داشتند برای آنکه بهتر از عهده مقابله با تجدد نوادهان برآیند مجبور شدند که بطور ضمنی معتقدات دیرین خود را با اوضاع تازه سازگار کنند. در عین حال تکنولوژی، اگرچه پیشرفت کند و محدودی داشت، بسیاری از عواقب اجتماعی خود همچون سستی روابط خویشاوندی و رواج نیازکاذب به مصرف و وسوس افزایش و گسترش کمی و ارج یافتن تخصص فنی و جز آن را با تأثیراتی که بر ارزش‌های فرهنگی دارند، براین جوامع تحمیل می‌کرد. بدین‌گونه تقلید از غرب تنها به زمینه علم و فن محصور نماند بلکه دامنگیر فرهنگ ما نیز شد.

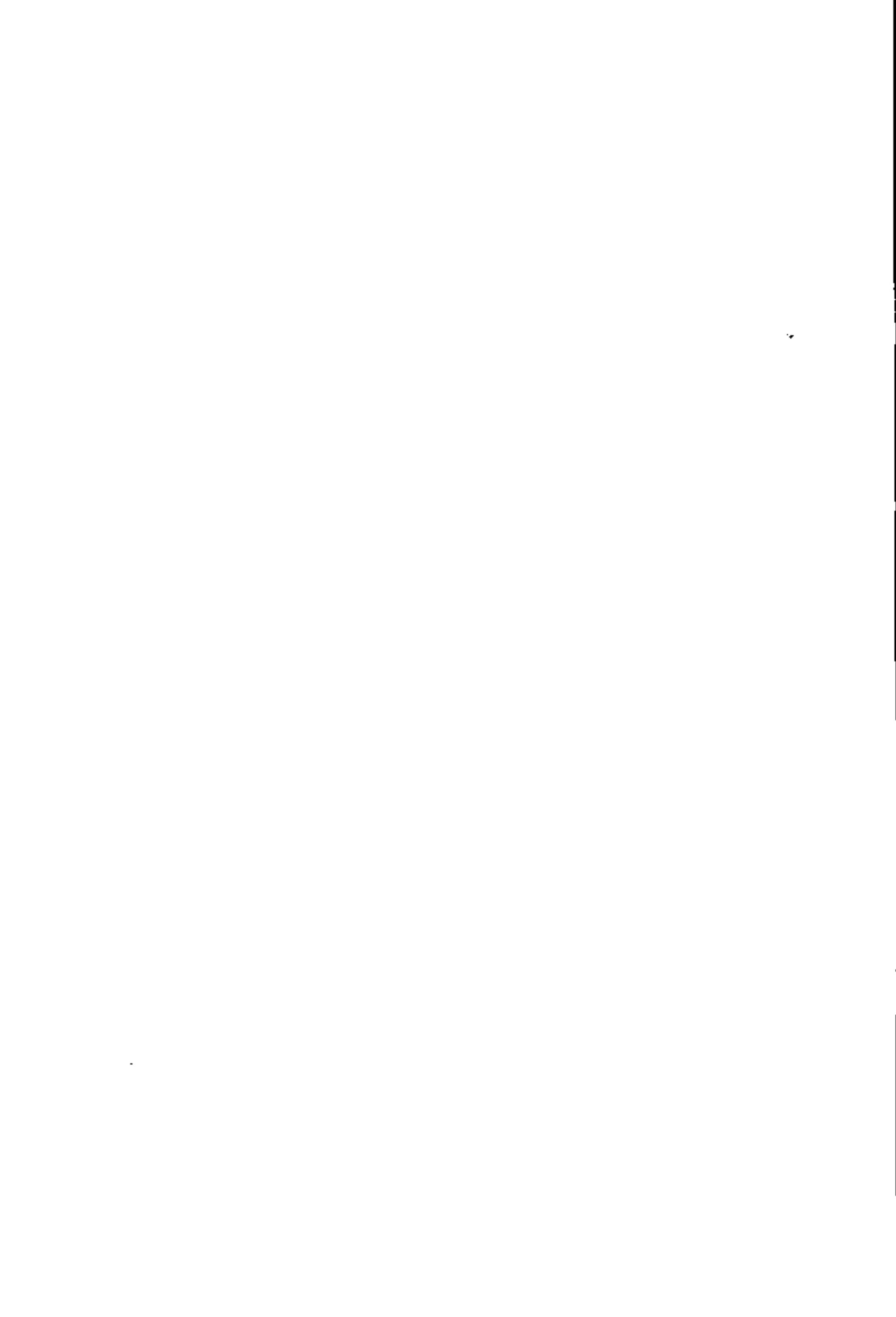
ولی اینهمه بدان معنی نیست که تکنولوژی را به هیچ‌رو از فرهنگ جدالی توان کرد و پذیرش تکنولوژی در همه‌حال پدیده‌های فرهنگ غربی را به دنبال خود می‌کشد. تکنولوژی می‌تواند در نفس خود پدیده‌ای خشنی و فارغ از رنگ تعلق شرقی و غربی باشد. فقط چگونگی هدفها و رابطه تکنولوژی با محیط انسانی و نیز با تصویر هر جامعه از غایت زندگی انسانی است که آن را به قالب انواع گوناگون ملی و مسلکی در می‌آورد. البته تکنولوژی در هر حال، خواه خشنی و خواه وابسته، پاره‌ای عواقب فرهنگی و اجتماعی جبری دارد ولی جبرایین عواقب نیز مانند جبرقوانین علمی فقط تازمانی که بر ما شناخته نشده باشد کور است و خود را بر ماتحمیل می‌کند و حال آنکه با آگاهی و دخالت هوشیارانه می‌توانیم چگونگی آنها را به سود خود دگرگون کنیم. به همینسان برخلاف احتمال عقلی نیست که ما بتوانیم تکنولوژی غربی را به کار خود بگیریم و در عین حال پاره‌ای از ارزش‌های

انسانی دیرین خود چون مهر همبستگی خویشاوندی و ارجمندی فضائل معنوی و عرفانی را در احرار از شادی فردی پایدار نگهداریم. خطای نوآوران بیشتر کشورهای مسلمان همین بود که حتی شیوه‌های برخورداری از تکنولوژی را خنثی می‌پنداشتند و از عواقب اجتماعی و فرهنگی آنها بیخبر بودند و حال آنکه اگر این شیوه‌هارا نه از روی بی‌خبری و ناچاری بلکه آگاهی و ضرورت عقلی بر می‌گزیدند و نهادها و سازمانهای ملازم آنها را نه از سرتقليید بلکه بر اساس شناخت نیازهای واقعی خویش بنیاد می‌کردند و درباره مقصود و فایده تکنولوژی اندکی می‌اندیشیدند، جو اعم آنها از بسیاری از زیانهای فرهنگی تکنولوژی ناقص ایمن می‌ماند.

واما مسئله اقتباس فرهنگی پیچیده تر از اقتباس تکنولوژی است. زیر آنچه آزادی عمل و فرصت انتخاب را در این مورد برای جامعه اقتباس - کنندۀ محدود تر می‌کند ماهیت خود فرهنگ به عنوان یک پدیدۀ اجتماعی است. اگر اشارۀ مادر آغاز این گفتار درست باشد که فرهنگ مجموعه‌ای از اندیشه‌ها و هنجارهایی است که رفتار خاص افراد یک جامعه را از رفتار جوامع دیگر ممتاز می‌کند باید معتقد شویم که هر نظام فرهنگی محصول نیازها و خوی و منش افراد محیط خاص خویش است و برخلاف تکنولوژی هیچگاه نمی‌تواند از علائق قومی و سر زمینی بر کنار باشد. به علاوه مانند آنچه هم اکنون درباره رابطۀ فرهنگ و تکنولوژی گفته‌یم عناصر اساسی هر نظام فرهنگی نیز گاه‌چنان به یکدیگر در آمیخته و پیوسته‌اند که اگر جامعه بیگانه‌ای یکی از آنها را اقتباس کند، منطقاً به اقتباس عناصر دیگر پیوسته به آن ناگزیر می‌شود.

با توجه به این دو خصلت نظام فرهنگی (یعنی اختصاصی بودن آن

و همبستگی اجزاء اساسی آن به یکدیگر) اقتباس از فرهنگ بیگانه این زیان را دارد که چون راه نفوذ مفاهیم و ارزش‌های بیگانه را ناخواسته در پی‌هم می‌گشاید به هویت بیگانه فرهنگ ما صدمه می‌زند و فرهنگی که از این امتیاز محروم بماند محکوم به نابودی است. ولی چاره‌پیشگیری از این زیان آن نیست که به آرزوی استقلال فرهنگی مطلق راه هرگونه نفوذ فرهنگ غربی را به جامعه خود بیندیم، زیرا چنین استقلالی در جهان امروز نه ممکن است و نه مطلوب، بلکه چاره‌اش این است که آنچه را از فرهنگ غربی می‌گیریم با خصوصیات تاریخ و جامعه خودسازگار کنیم و مهرونشان خاص خود را به روی آن بزنیم. معنی مهرونشان خاص ایرانی زدن هم آن نیست که محتوای مفاهیم فرهنگی را از غرب بگیریم و فقط ظاهر آن را «وطنی» کنیم بلکه غرض این است که پیش از اقتباس هر مفهوم فرهنگی درباره ضرورت عقلی نیازمندی خود به آن بیندیشم و وقتی ضرورت آن را محرز کردیم با آگاهی از ماهیت و علت وجودی آن مفهوم، خود را از تسلیم کورکرانه به مفاهیم وابسته‌اش در منظمه فکری خاص غرب این داریم. اقتباسی که حاصل چنین سنجش و نقدی باشد نشان از اندیشه مدارد ولی توانائی این اقتباس هنگامی برای مادست میدهد که علاوه بر شناخت انتقادی غرب به ارزش‌های اساسی فرهنگی خود ایمان بیاوریم. این ایمان را با گزاره‌گویی درباره تاریخ گذشته‌نمی‌توان به دست آورد و تنها با نقد میراث فرهنگی خود می‌توانیم آن ارزش‌های را که هنوز در جهان به کار می‌آید بازشناسیم.



درست و نادرست در اسلام‌شناسی

اسلام‌دراپران

نوشته: ای. پ. پطروشفسکی

ترجمه: کربلایم کشاورز

۱۳۵۱ پیام

۵۶۹ صفحه

پژوهش‌های اسلام‌شناسان شوروی به دو دلیل برای مامغتنم است:

نخست آنکه دانشمندان شوروی به سبب دسترسی به برخی از منابع کمیاب و بلکه یگانه مربوط به تاریخ اسلام می‌توانند آگاهی‌های تازه‌فرآوانی درباره جنبه‌های تاریک و ناشناخته تاریخ اسلام به دست دهند. دوم آنکه چون اسلام‌شناسان شوروی به حکم مبانی اعتقادی خوبیش ظاهر آتیحقيق علمی را از مباحثت نظری مربوط به فلسفه تاریخ جدا نمی‌دانند نوشهای ایشان چگونگی تطبیق این مبانی، بهویژه اصول مادیت جدلی و تاریخی را بر سر گذشت و آموزش‌های یکی از دینهای بزرگ آشکار می‌کنند، خاصه که برخی از دانشمندان شوروی تا اندازه‌ای با پرهیزار و سواس‌ملال آور شرق-شناسان غربی در توجه به جزئیات باستان‌شناسی و کتاب‌شناسی توانسته‌اند میدان پژوهش‌های خود را اوسع تر بگیرند و تحولات تاریخ اسلام را از دیدگاه جامعه-شناسی سیاسی بررسی کنند. ولی در برابر این دو حسن اسلام‌شناسی شوروی دو عیب نیز دارد: یکی آنکه چون فرهنگ اسلامی تا پیش از تاسیس اتحاد-

جمهیر شوروی چندان مورد عنایت دانشمندان روس نبوده است، اسلام‌شناسی در شوروی دانشی نوپاست و محققان آن در مباحثه مربوط به فلسفه و فرهنگ دینی اسلام از استناد به نوشه‌های اسلام‌شناسان غربی از آلمانی و انگلیسی و فرانسوی و جز آنها ناگزیرند و در نتیجه در بسیاری موارد از رجوع به مأخذ اصلی این مباحثه غفلت می‌کنند^(۱)، دیگر آنکه تعصب و اصرار بر سرتطبیق مراحل تحول تاریخ اسلام با قالب‌بندیهای نظری گاه به ارزش کار محققان شوروی سخت زیان می‌رساند.

کتاب اسلام در ایران نوشته پتروشفسکی نموداری روشن از این محاسن و معایب اسلام‌شناسی شوروی است. در این کتاب تاریخ اسلام از زمان ظهور اسلام تا پیدایی دودمان صفوی و رسمی شدن مذهب شیعه در ایران در قرن دهم هجری بررسی شده است. با توجه به این که بیش از نیمی از مطالب کتاب به شرح تاریخ و تعالیم و منابع حقوق و ملل و نحل اسلامی اختصاص دارد عنوان کتاب گمراه کننده و نامتناسب با موضوع است. از لحاظ فلسفه تاریخ، مقدمه کتاب به عنوان «ظهور اسلام» در خور تامل بسیار است، زیرا حاوی نکات نظری مهمی درباره رابطه دین و نظام اقتصادی و اجتماعی و نیز خصایص کلی تعالیم اسلامی است. یکی از این نکات آن است که زندگی اجتماعی جزیره‌العرب به هنگام ظهور اسلام چه نظام و سازمانی داشته است و این نکته‌ای است که محققان شوروی خود بر سر آن اختلاف نظر داشته‌اند. برخی از دانشمندان شوروی می‌گویند که سرزمین حجاز در آن زمان شاهد تباہی سازمان پدرشاهی و «جماعتی»

و پیدایی نظام بردۀ داری بوده است، ولی گروهی دیگر برآند که زندگی اجتماعی حجّاز در آن روزگار همهٔ خصوصیات «دوران متقدم فئودالی» را دارا بوده است. آقای پتروشفسکی هی گوید که «با صاحبان نظریهٔ اول همراه است» و توضیح می‌دهد: «می‌دانیم که بر روی هم موضوع پیچ در پیچ سازمان اجتماعی عربستان پیش از اسلام هنوز آنچنان که باید و شاید مورد مطالعه قرار نگرفته و روشن نشده است. بدین سبب هردو نظر عجالتاً به صورت فرضیه‌هایی که در جریان مطالعه به کار آید وارد اهمیت است و حل نهایی این مشکل، مهمی است که در آینده صورت خواهد گرفت.» (ص ۱۵).

برای خواننده این سؤال پیش می‌آید که اگر تاریخ اجتماعی عربستان پیش از اسلام هنوز روشن نیست و مدارک مربوط به آن تا این اندازه باهم تعارض دارد چه لزومی داشته است که نویسنده در اظهار نظر درباره فرضیه‌های مربوط به آن چنین شتاب کند؟ ولی سؤال مهمتر این است که بینیم نویسنده از تعیین چگونگی نظام اجتماعی حجّاز در آستانه ظهور اسلام چه نتیجه‌ای می‌گیرد. با توجه به آنکه مطابق اصول مشرب مادیت تاریخی متعقدات و اخلاق و آداب یا به اصطلاح متداول «روبای» هر جامعه نتیجه (یا انعکاس) نظام معاشی (= اقتصادی) و روابط تولیدی آن جامعه در مرحله معینی از تاریخ است، از نویسنده این انتظار را داریم که نشان دهد که تعالیم اسلام چگونه از زیربنای اقتصادی جامعه حجّاز در قرن هفتم میلادی ناشی شده است. ولی آقای پتروشفسکی این انتظار را برنمی‌آورد زیرا پس از آنکه شیوه معاش عربان را در دوره پیش از

ظهور اسلام به دقت شرح می‌دهد کم و بیش یکباره به بحث درباره ظهور اسلام می‌پردازد لیکن چگونگی رابطه میان این دو امر (یعنی نظام معاشی عربان از یک سو و تعالیم اسلامی از سوی دیگر) را معلوم نمی‌کند و معماًی این «حلقه مفهوده» را در چند سطر فیصله می‌دهد: «با اطمینان خاطر می‌توان گفت که اگر مقدمات جامعه نوین طبقات در عربستان فراهم نمی‌گشت و اساس جاهلیت باستانی اعراب دچار سقوط و اضمحلال نمی‌شد و یک نهضت یکتا شناسی علیه جاهلیت وجود نمی‌داشت نهضت محمدی هم به وجود نمی‌آمد.» (ص ۲۳).

البته نویسنده در باره اینکه صفت‌بندی‌های عربان در برابر پیامبر با منافع اقتصادی آنان چهار تباطی داشته است مطالب آموزنده و روشنگری می‌گوید، مثلاً راجع به این که چرا اهالی مدینه پیامبر را به رغم مکیان در میان خود پذیرفتند می‌نویسد که او سیان و خزر جیان مردمی مقیم و اسکان یافته وزراعت پیشه بودند که به دلیل خصوصیات قبیله‌ای از بزرگان ثروتمند مکه نفرت داشتند و علاوه بر آن بسیاری از کشاورزان مدینه به ربانخواران و بازرگانان مکه مقر وض بودند (ص ۲۹) و نیز دلیل استقبال بر دگان را از اسلام در این می‌داند که بر دگان از کینه و نفرتی که صاحبانشان یعنی ثروتمندان مکه در حق پیامبر داشتند آگاه بودند و از این رو او را حامی خوبیش می‌دانستند (ص ۲۷) ولی هیچیک از این نکته‌ها رابطه میان تعالیم اسلام را مثلاً درباره توحید و جهاد و زکوة و حج و خصوصیات زندگی اقتصادی جزیسرة العرب به روشنی توجیه نمی‌کند.

عقیده آقای پتروشفسکی این است که با وجود این صفت بندیها، پیامبر در فرجام کار جانب بر دگان را نگرفت بلکه با توانگران اتحادی سیاسی برقرار کرد یا توانگران از روی مصلحت دنیا بی به ظاهر اسلام آوردند (ص ۳۵) و هم به این دلیل نویسنده عقیده دارد که تعالیم اسلام آرزوهای بر دگان را منعکس نکرده و برخلاف نظر «گریمه»، در تعلیمات اسلامی «هیچ چیز سو سیالیستی وجود نداشته... زیرا اسلام فقط کسب مال را از طریق حرام نهی و تقبیح می نموده هر مالی را به طور کلی» (ص ۲۶). با این همه هیچ معلوم نیست که چرا همچنان که نویسنده نیز خود می گوید اسلام توانست همه عربان را بگانه کند و دولتی توانا برای ایشان به وجود آورد (ص ۳۲). بدین ترتیب اگر جامعه جزیره‌العرب به رغم زیربنای اقتصادی و سازمان طبقاتی خود توانست صرفاً از برکت شورو حرارت دینی پیروان دین نوبه وحدت سیاسی برسد آیا باید نتیجه گرفت که عامل تعیین کننده در تحولات اجتماعی و سیاسی جزیره‌العرب نه زیربنای اقتصادی بلکه شورو حرارت دینی بوده است؟ آقای پتروشفسکی به این سؤال که زایده استدلالهای متناقض خود اوست پاسخی نمی دهد. ضمناً برخلاف گفته او اسلام در مورد تحدید مالکیت فقط به این اکتفا نکرده که کسب مال را از طریق حرام نهی کند بلکه در باره نحوه توزیع و مصرف اموال نیز محدودیت‌های بسیار وضع کرده است (نگاه کنید به: مصطفی السباعی، اشتراکیة الإسلام، دمشق، ۱۳۷۸ق.). اینکه مسلمانان در طول تاریخ خود به ندرت این محدودیت‌هار ارعایت کرده‌اند دلیل بر نفی وجود آنها نیست.

نویسنده از میان این محدودیتها تنها از نکوهش «مطففین» یعنی کم فروشان و گرایش بر ضد «تکاثر» و اندوختن مال باد می‌کند ولی بدنبال آن می‌گوید: «محمد جمع‌مالی را گناه می‌دانست که صاحب آن به‌حاطرش خدا و روز جزا را ازیاد پیرد.» (ص ۲۶).

تعهد به احکام نظری قبلی، داوری نویسنده را درباره بسیاری از جنبش‌های بعدی تاریخ اسلام نیز دچار تناقض کرده است. مثلادر فصل هشتم مربوط به «دعوهای مذهبی در اسلام» می‌نویسد: «یکی از ویژگیهای ادیان جامعه‌های فتووالی همانا الهیات مبتنی بر اصول لا یتغیر (دگم) و متکی بر استنتاجات عقلی است. ادیان جامعه بوده‌داری یا بالکل قادر اصول لا یتغیر است و مرکب از افسانه‌ها و تشریفات است... و یا اصول لا یتغیری به صورت ابتدایی و غیرمتکامل دارد.» (ص ۲۱۹).

نویسنده، جنبش معترزله را نمونه‌ای از مذاهب عصر فتووالی می‌داند ولی چون معترزله به نام بنیادگذاران آزاداندیشی دینی در تاریخ اسلام شهرت دارند می‌کوشید تا نخست‌بی‌پایگی این شهرت را نشان دهد: «اگر پنداریم که معترزله گونه‌ای از آزاداندیشان و یا نمایندگان جهان بینی نوین علمی و فلسفی بوده‌اند، راه خطأ رفته‌ایم. چنین نبوده. معترزله عقل را در مقابل ایمان و علم را در برابر دین علم نکردند و قرار ندادند. ایشان بر روی هم از زمینه دین و توحید یعنی خدایی که منشأ و آغاز و مرکز عالم کائنات است دور نشدند (اگرچه این اصل را - که شناخت خداوند برای آدمیان غیر مقدور است - اعلام کردند) و اگر معترزله از شیوه‌ها و اصطلاحات

و استنتاجات منطق و فلسفه ارسسطو استفاده کرده‌اند فقط بدان منظور بوده که مقررات اصلی دین اسلام را... مستدل و استوار سازند. بنابراین شیوه عقلی یا راسیونالیزم معتزله به حدود معینی محدود بوده و منطق و فلسفه در آن به خدمت الهیات در آمده بودند.» (همان صفحه) سپس نویسنده شرح می‌دهد که چگونه مامون مانند همه فرمانروایان دوره قشودالیزم می‌خواست مذهبی واحد و اجباری برای همه اتباع خود مقرر کند مخصوصاً که مخالفان سیاسی خلافت در زیرلوای دین اقدام می‌کردند و نهضتهای خلق که از نیمه اول قرن اول هجری به بعد هرگز متوقف نشد در زیرلوای خوارج یا شیعیان و گاه خرمدینان پدیده‌می‌آمد (ص ۲۲۳) و چون «معزله نخستین کسانی بودند که آشکارا اصل وجود یک مذهب دولتی اجباری را برای همه مسلمانان اعلام داشتند و تعقیب کسانی را که دیگر گونه فکر کنند لازم شمردند» (ص ۲۲۴) مامون مذهب معتزله را مذهب رسمی حکومت اعلام کرد.

در این باره چند نکته در خور یاد آوری است: نخست آن که اطلاق کلمه مذهب بر جنبش معتزله درست نیست چون در آن جنبش پیروان مذاهب گوناگون از جمله شیعیان شرکت داشتند و اصول آن را وجه مشترک عقاید خویش می‌یافتد.

دوم آنکه مامون ظاهرأبیشر به همین دلیل مشرب معتزله را رسمی کرد که تعالیم آنان به ویژه اصل «المنزلة بين المنزلتين» ائتلاف و سازگاری

میان مذاهب و فرق گوناگون را ممکن می کرد. سوم آنکه هیچ کس مدعی آن نبوده است که جنبش معتزله که در قرن دوم هجری روی داده نماینده آزاداندیشی دینی و جهانی نوین علمی و فلسفی باشد بلکه مسئله ای که در داوری آراء معتزله باید مورد نظر باشد این است که آراء ایشان در قرن دوم هجری در قیاس با مذاهب جاری مخصوصاً با عقاید خوارج که پیش از آنان بودند و عقاید اشاعره که پس از آنان آمدند و اصول مذهب سنت را به صورت جزئی خود درآورده اند تا چه اندازه مجال تفکر آزادانه را در مباحث دینی فراهم می آورده است. اگر در اندیشه های معتزله از این دیدگاه بنگریم آنگاه باید ایشان را بنیادگذار جنبش آزاد اندیشی در اسلام بدانیم.

چهارم آنکه اگر معتزله را مطابق عقیده آقای پترو شفسکی مبلغان «اصول لایتغیر» و ضرورت دین اجباری واحد بدانیم، در سخنان او تناقض می یابیم زیرا او خود در همان صفحه ۲۲۴، چند سطر پس از آنکه معتزله را تقریباً «مفرغ متفکر» فتوvalیسم روزگار مامون قلمداد کرده است دنباله مطلب را چنین می گیرد: «مامون تعلیمات معتزله را همچون مذهب دولتی بدان سبب پذیرفت که مددوترين و منظمترین مكتب الهيات بوده و از دیگر مذاهب دقیقتربوده و با روح اندیشه های فلسفی که در فلمن و خلافت انتشار یافته بوده سازگار تر به نظر می رسیده.. تعلیمات معتزله درباره آزادی اراده و مسئولیت آدمیان در مورد افعالشان در آن دوره که نهضت های خلق شدت گرفته (و) ارکان خلافت را متزلزل کرده بود اهمیت سیاسی تازه های

کسب کرد : شرکت کنندگان در قیامهای دیگر نمی‌توانستند گفت که اقدام ایشان را خداوند از پیش مقدرو مصدق ساخته و به اراده خود ایشان نیست ».»

ولی باید قبول کرد که دست کم یکی از عوامل مهم این بیداری و جنبش مردم، تعالیم معتزله درباره آزادی اراده بوده است، چنان که در دوره امویان نیز طرفداران اراده یا قدریه در زمرة نهضتهای انقلابی ضد اموی بودند. تویستنده خود چند صفحه قبل در بحث راجع به مکتب قدریه توضیح می‌دهد که «اصل لایتغیر تقدیر مستلزم اطاعت کور کورانه از خلفای اموی بوده به این معنی که چون همه اعمال و وقایع تاریخ را خداوند باری تعالیٰ قبل پیش‌بینی و معین کرده، پس حکومت امویان نیز از پیش مقدر و معین شده و در برابر آن مقاومت نباید کرد.» در مقابل، قدریه «که اندک اندک با معتزله توأم شدند» (ص ۲۱۷) و «پیروان برخی از فرق شیعه، در نهضت ضد اموی شرکت جستند.» (ص ۲۱۶) آیا نمی‌توان گفت که عقیده به آزادی اراده همچنان که در دوره اموی مردم را بسر ضد خلفاً برانگیخته، در دوره عباسی نیز عامل نیرومندی در بیداری ایشان بوده است؟

در آغاز گفتار اشاره کردیم که اسلام شناسان شوروی در تحقیقات مربوط به فرهنگ دینی و فلسفه اسلامی به نوشته‌های غربیان متکی هستند، نمونه‌ای از اینکاء آقای پتروشفسکی بر منابع دست دوم غربی فصل اول کتاب به عنوان «اسلام در ایران» است که کم و بیش تماماً از نوشته‌های

«ولهاوزن» و «لامنس» و «شپولر» راجع به چگونگی اروز فرقه خوارج و عقاید آنان و نیز راجع به مذهب شیعه اقتباس شده است و به همین دلیل، حتی از دیدگاه خاص نویسنده، بر آنچه از پیش درباره این فرقه‌ها می‌دانیم چیزی نمی‌افزاید. یکی از مسائل مهم مربوط به شیعه که نویسنده می‌توانست نقش کار اسلام‌شناسان غربی را در زمینه آن جبران کند ادعای برخی از اسلام‌شناسان غربی (مانند «کارادو» و «دوزی») و نویسندگان ایرانی (از جمله کاظم‌زاده ایرانشهر) راجع به منشاء شیعه به عنوان واکنش روح ایرانی در برابر عرب است. هریک از این نویسندگان در اثبات مدعای خود علل تاریخی و روانی و اجتماعی گرایش ایرانیان را به شیعه ذکر کرده‌اند که بررسی دقیق آنها در کتابی چون کتاب حاضر که به چگونگی گسترش اسلام در ایران مربوط است ضروری است. ولی نویسنده در عوض به این حکم قناعت می‌کند که عقاید چنین نویسندگانی ناشی از «یک‌اندیشه به ظاهر علمی ولی کاذب که در مغزهای دانشمندان اروپایی ریشه دوانده بود» (ص. ۵۰) سرچشمه گرفته که دایر برخوصیت نژادی معتقدات و مسلک‌های سیاسی و دینی است و بنابراین باید برآنها خط بطلان کشید. ولی باید دانست که همه نویسندگانی که شیعه را با واکنش روح ایرانی در برابر عرب مرتبط دانسته‌اند الزاماً خصوصیات نژادی ایرانی را مهمترین عامل نشمرده‌اند بلکه غرض برخی از آنان این بوده است که اوضاع و احوال سیاسی و اقتصادی جامعه ایرانی و نیز پاره‌ای از خصوصیات مشترک در عقاید ایرانیان باستان و شیعیان، از قبل زمینه مساعدی در ذهن ایرانیان برای

پذیرش مذهب شیعه آماده کرده بود و این نظر با قول بهادری که تشیع ساخته و پرداخته اندیشه نژاد ایرانی است فرق بسیار دارد.

نویسنده در گزارش عقاید خوارج به اختلاف فرقه‌های گوناگون خارجی و نیز سیر تاریخی عقاید ایشان التفات نداشته است. درست است که خوارج همچنان که نویسنده (از قول ولهاوزن) شرح داده است وهمه دشمنانشان نیز با آن همداستانند، در آغاز در عقاید خوارج تعصب شدید داشتند و «استعراض» (یعنی «ترور») مسلمانان مرتکب معارضی کبیره را واجب می‌دانستند، لیکن به تدریج که قدرت سیاسی به دست آوردند و مزه مسئولیت فرمانروایی را چشیدند عقاید خود را تعدل دادند و از سختگیری‌یهایشان کاستند. ضمناً در همین فصل از نویسنده توقع می‌رفت که از قیام زنگیان در قرن سوم هجری که به مدت چهارده سال بخش سفلای عراق و خوزستان را فراگرفته بود و یکی از جالبترین جنبش‌های اجتماعی تاریخ اسلام است بیشتر بحث کند. مأخذ نویسنده درباره این قیام ظاهراً فقط مقاله‌ای از «نولدکه» است و حال آنکه حتی کتاب تاریخ تمدن اسلام جرجی‌زیدان خوانده کنیجکاو را درباره زمینه این قیام خرسندتر می‌کند.

فصل مربوط به اسماعیلیان و قرمطیان و غلات شیعه و نیز عرفان در اسلام از پرمایه‌ترین بخش‌های کتاب است. یک دلیل آن این است که محققان روس درباره مذهب اسماعیلی برخلاف مباحث دیگر کتاب تازه کار نیستند. آقای پتروشفسکی در مورد تحقیقات ایوانف اسماعیلی شناس معروف می‌نویسد: «و اما راجع به تالیفات و آ.ایوانف، مسلمان این تالیفات

مطلوب فراوان تازه‌ای به گنجینه تاریخ معتقدات اسماعیلیه افزوده‌اند. با این وصف چون‌وی گرایش نمایان و مدح آمیزی نسبت به اسماعیلیه دارد این نکته اهمیت آثار اوراسخت کاهش می‌دهد... (ایوانف) می‌گوید که در معتقدات اسماعیلیه هرگز «کوچکترین اثری از مبارزه طبقاتی» و «کوچکترین اشاره‌ای به افکار اشتراکی» وجود نداشته است. این رد ونفی بی‌دلیل به غایت طرف‌گیرانه است و با موازین تاریخی مناقصت دارد. (ص ۷-۲۹۶) بیگمان اگر همه تاریخ نویسان در تحقیقات خود از «گرایش نمایان و مدح آمیز» به مذهب و مسالک و «طرف‌گیری» بی‌دلیل پرهیز می‌کردند تاریخ از صورت فعلی خود که مجموعه‌ای از گزارشها و تفسیرهای متعارض و مشکوک در - باره امور گذشته است در می‌آمد. نویسنده عقیده بارتولد ویاکوبوفسکی را دایر بر آن که نهضت نواسماعیلی (یعنی نزاریه) «مبارزه دژهای شهرها» و نتیجه وحدت منافع زمین‌داران و روستاییان بر ضد شهرها بوده است رد می‌کند، ولی وقتی می‌خواهد خود در این باره نظر دهد کلامش سخت به تردید و احتیاط آمیخته می‌شود، او می‌گوید: «در نظر ما حل این مشکل هنوز فرانرسیده و فقط فرضیه زیر را که می‌توان مبنای مطالعه قرار داد پیشنهاد می‌کنیم. نهضت نواسماعیلیان در نیمه دوم قرن یازدهم میلادی (پنجم هجری) و نیمه اول قرن دوازدهم میلادی (ششم هجری) به طور کلی نهضت روستاییان و قشراهای پایین شهری بوده... ولی پس از آن که نو- اسماعیلیان قلاع و قصور و بلاد مستحکم بسیار را متصرف شدند (در قهستان) و اراضی فراوان به دست آوردند سران ایشان (داعیان) به ناچار می‌بایست خود به فئودالهای تازه‌ای تبدیل یابند.» (ص ۳۱۳) این شیوه بیان در هر

موردی که مدارک و دلایل کافی برای ابراز یک نظریه تاریخی وجود ندارد
برازنده روش تحقیق علمی است و کاش آقای پتروشفسکی در جاهای دیگر
کتاب خود نیز آن را رعایت می‌کرد.

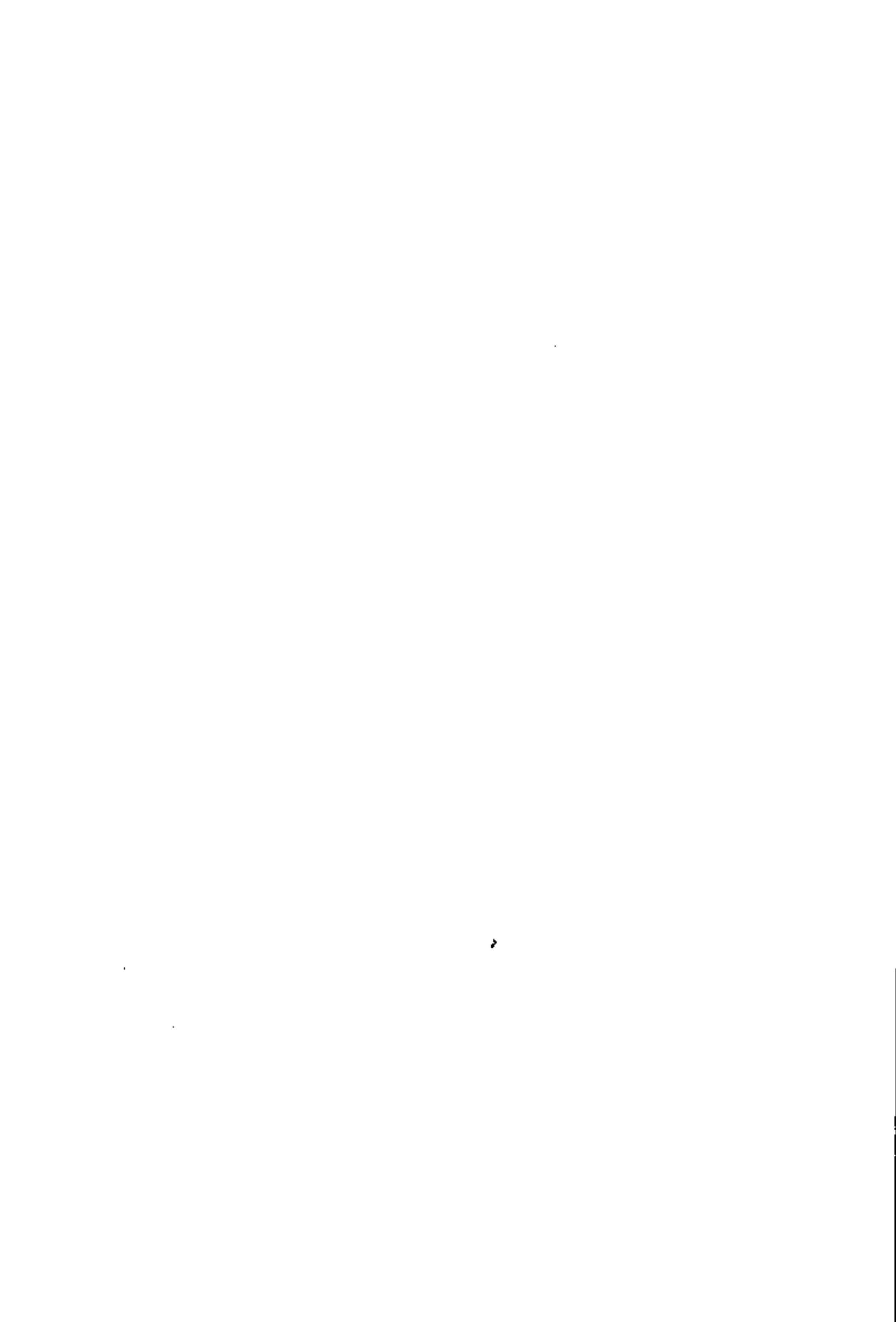
فصل آخر کتاب به عنوان «پیروزی شیعه در ایران» مهمترین بخش
آن است. نویسنده در این فصل کوشیده است تاریخ شیعه را با جنبش‌های
انقلابی قرن هشتم و نهم هجری در ایران نشان دهد. او به پیروی از بارتولد
تشیع را در همه مورد اشکالش در ایران «لغافه عقیدتی نهضتهای روستایی»
می‌نامد و آن را از این حیث به نهضتهای انقلابی اروپایی غربی در قرون
وسطی تشییه می‌کند زیرا در اروپاهم «مخالفت علیه فتووالیسم در سراسر
قرون وسطی جریان داشته و این مخالفت بر حسب شرایط زمان گاه به صورت
عرفان و گاه به صورت ارتداد آشکار و گاه به شکل قیام مسلحانه تجلی
کرده است.» (ص ۳۷۱، به نقل از «جنگ روستاییان در آلمان») نهضتهای
روستایی در ایران در قرون هشتم و نهم هجری برای آن که باستم فاتحان
مغول و بهره کشی فتووالی مقابله کنند از مبارزه با مذهب رسمی یعنی مذهب
سنی و یاسای کبیر و چنگیزخانی گزیری نداشتند و در این رهگذر
مذهب شیعه را به عنوان حربه اعتقادی خویش بر گزیدند. بدین سبب به
عقیده نویسنده با آن که تا آغاز قرن نهم هجری اکثریت مردم ایران لااقل
به طور رسمی سنی به شمار می‌آمدند (ص ۳۷۳) در بسیاری از نقاط
مخصوصاً نواحی روستایی نشین باطنان شیعه بودند. آقای پتروشفسکی در
این فصل، چهار جنبش انقلابی را که در دوره میان قرن هفتم و اوائل قرن

دهم هجری زیرلوای شیعه در ایران روی داده است بررسی می کند :
نخست قیام شیخ شرف الدین در فارس در سال ۵۶۵ هجری، دوم قیام
سربداران در خراسان از ۷۳۸ تا ۷۳۹، سوم قیام سید محمد مشعشع در
خوزستان در ۸۴۵ و سرانجام نهضت صفویان و قزلباشان. نویسنده می گوید
که عقاید رهبران و پیروان این جنبشها علاوه بر مذهب شیعه از سه منبع
دیگر نیز ریشه می گرفته است، نخست افکار مزد کیان و پیروانشان ، دوم
«آرمانهای آمیخته به اوهام قرمطیان»، سوم زهد صوفیان که ثروت و تجمل
را محکوم می کردند (ص ۳۸۲). چه تفاوت فاحشی است میان تصویری
که آقای پطروشفسکی در این فصل از مذهب شیعه ساخته است و عقاید
برخی از روشن فکرانی که گاهگاه از موضع چپ بر مذهب شیعه
تاخته اند !

کتاب اسلام در ایران روی هم رفت در حد مقدمه ای جامع بر شناخت
اسلام، می تواند برای بیگانگان کتاب سودمندی باشد و برای ایرانیان نیز
به عنوان نمونه ای از داوری دانشمندان شور و درباره اصول اسلام و
عقاید شیعه سند مهمی است و من به همین لحاظ از خواندن آن بیش از
کتابهای مقدماتی نظریش به زبان های بیگانه لذت بردم.

واما درباره ترجمه کتاب چون روسی نمی دانم فقط راجع به شیوه
فارسی نویسی آن می توانم قضاؤت کنم. من این ترجمه آقای کشاورز را
بیشتر از ترجمه های دیگر ایشان در زمینه تاریخ اجتماعی ایران می پسندم
چون گذشته از آن که نشری روشن و رواندار دار از پاره ای تعبیر زبان اداری که

در برخی ترجمه‌های آقای کشاورز دیده‌می شود پیراسته است و در مباحث کلامی و عرفانی و فلسفی هیچگاه از زبان اهل اصطلاح دور نشده است. از یادداشت‌های آقای محمد رضا حکیمی نیز سخنی باید گفت. این یادداشت‌ها که نزدیک به یک چهارم صفحات تمام کتاب را گرفته، گاه در تکمیل و گاه در نقض و رد گفته‌های آقای پتروشفسکی نوشته شده است. بسیاری از این یادداشت‌ها سودمند و بجاست و به هر حال کتاب را در مجموع خود خواندنی تراز اصل آن کرده است زیرا سبب شده که دو طرز فکر مخالف در باره اسلام در کتاب باهم تقابل پیدا کند. مثلاً پتروشفسکی در بحث از جبر و اختیار که یکی از مسائل پیچیده فلسفه اسلامی است و در هرگونه قضاوت راجع به عمل و خصوصیات رفتار سیاسی و اجتماعی ملت‌های مسلمان اهمیت اساسی دارد مدعی است که قرآن مدافع اصل تقدیر و عدم اختیار آدمی است و فقط یک سوره از قرآن را در تأیید نظر خود می‌آورد (ص ۸۲). آقای حکیمی در یادداشت خود بر این اظهار نظر نویسنده دست کم هشت سوره دیگر از قرآن در تأیید اصل اختیار و آزادی اراده انسان نقل می‌کند (ص ۴۴۶). ممکن است بعضی از یادداشت‌ها بوی تعصب بدهد ولی به گمان من این تعصب از پافشاری نویسنده اصل کتاب در رعایت معتقدات خاص خویش در فلسفه تاریخ بیشتر نیست. به علاوه خواه با برخی توضیحات آقای حکیمی موافق باشیم یا نباشیم این نکته اساسی و ضمنی را در جوابهای ایشان باید پذیرفت که همچنان که خود ایشان در پیشگفتار کتاب یادآوری کرده است اسلام‌شناسان و شرق‌شناسان غربی به طور عام به سبب «عدم تسلط کافی بر زبان و معارف اسلامی و دسترسی نداشتن به برخی از منابع و مأخذ اصیل... و مانوس نبودن با وجوده مردم مشرق زمین» (ص ۵) در کار خود مرتکب خطاهای بسیاری شده‌اند و از این رو تالیفات ایشان نیازمند بررسی و نقد فراوان است.



جمعیت اخوان‌الملمین^۱

تألیف ریچارد پ. میچل

جمعیت اخوان‌الملمین در سال ۱۹۲۸ در اسماعیلیه تأسیس گردید. زندگی سیاسی این جمعیت هنگامه خیز و پرنشیب و فراز بود. در سال ۱۹۴۸، موقعه منحل گشت ولی پس از یک چند فعالیت از سرگرفت تا آن که سرانجام براثر سوء قصد به جان ناصر، در سال ۱۹۵۴ برای همیشه غیرقانونی اعلام گردید.

با وجود این اخوان‌الملمین بیش از هر گروه مشکلی در تاریخ اخیر مصر در تحولات سیاسی و اجتماعی مصر نفوذ داشته‌اند.

گزاره نیست اگر بگوئیم که نظام کنونی مصر، بر رغم همه تحولاتی که بر آن گذشته و نیز تضییقاتی که بی‌وقفه بر اخوان روا داشته، هنوز بسیاری از ویژگیهای اعتقادی و مرامی خود را مدیون تعالیم اخوان

اصل این مقاله به زبان انگلیسی در شماره مورخ اکتبر ۱۹۷۱ در مجله دانشگاهی Middle Eastern Studies چاپ‌لندن طبع شده و محمدعلی آتشبرگ آن را به فارسی برگردانده است.

است. از همه مهمتر باهمه مطالبی که در انتقاد از هدفها و روشهای اخوان گفته‌اند، شک نیست که کمتر گروهی در تاریخ سیاسی معاصر مصر در کیش و کوشش سیاسی خود به اندازه اخوان، صمیمی و فداکار و پرشور بوده است.

تحقیق مشروع وجامع آقای ریچارد میچل که ۱۳ سال پس از کتاب معروف «الاخوان المسلمين» نوشته اسحق موسی حسینی (بیروت ۱۹۵۶) منتشر شده است، قبیعی معتبر برای همه پژوهندگان تاریخ معاصر مصر است. بدین‌ختی اخوان در این بود که هم دولتهای عرب آزار و کشتارشان می‌کردند وهم روشنفکران و ترقیخواهان از ایشان بد می‌گفتند. کتاب آقای «میچل» با نظر مساعدی که به تاریخ و عقاید اخوان ابراز می‌کند شاید سر آغاز آن شود که در داوریهایی که راجع به تاریخ و عقاید اخوان ابراز می‌کنند، تعادلی پیدید آورد. اگر نقصی در کتاب هست بیشتر از آن روست که نویسنده‌گاه کاه در توضیح و تبیین وافی مسائل و نتیجه‌گیری قاطع و روشن تراز مواد و مستنداتی که در دسترس خود داشته، کوتاه آمده است. کتاب او شامل چهار بخش است به عنوانهای تاریخ، تشکیلات، مسلک (ایدئولوژی) و نتیجه. بخش تاریخ یعنی سرگذشت فعالیتهای اخوان در از ترین قسمت است و نیمی از کتاب را در بردارد. این بخش بندهی نامساوی موضوعی کتاب خود نمودار بر جسته ترین خصوصیت نهضت اخوان است، یعنی تعهد سرسرخانه ایشان به عمل و پیکار. حسن بناء، بنیانگذار و رهبر این نهضت تا هنگام کشته شدنش

در فوریه ۱۹۴۹، زمانی اخوان را بعنوان «یک پیام سلفی، یک طریقت-سنی، یک حقیقت صوفی، یک سازمان سیاسی، یک باشگاه ورزشی، یک واحد فرهنگی و تربیتی، یک شرکت اقتصادی و یک جنبش اجتماعی» توصیف کرد. (ص ۱۴).

در سال ۱۹۴۸ روزنامه «آخر الساعه» که بعدها ارگان دولت حزب سعدگردید، پس از انحلال جماعت با لحن نیشداری نوشت:

«این (نهضت) تنها یک حزب نبود، بلکه خود به کشوری می‌مانست زیرا همه گونه تشکیلات لازم یک کشور را از ارتقای گرفته تا مدرسه و کارخانه و مؤسسه بازرگانی و بیمارستان خود یکجا دارا بود.» (ص ۶۶).

نهضت اخوان محسول یکی از پیچیده‌ترین دوره‌های تاریخ معاصر مصر است. این پیچیدگی و ابهام، بقول خود بناء ناشی از عوامل زیر بود:

«کشاکش برای تسلط بر دستگاه حکومت میان حزب و فدوی حزب مشروطه خواه ولیبرال، مباحثات سیاسی شدیدی که بدنبال بروز انقلاب ضد انگلیسی سال ۱۹۱۹ در گرفت؛ گرایش به مخذلانشناسی و نیست‌انگاری که پس از جنگ جهانی میان روشنفکران و درس‌خوانندگان رایج شد؛ مخالفت روزافزون باست و تعصب و ارتقای عذری - که پیروزی کمال آتابورک در ترکیه بر جسارت عاملان آن افزود؛ جریان‌های فکری «غیر-اسلامی» که به دانشگاه نوبنیاد مصر، راه پیدا کرده بود و ظاهراً از این عقیده الهام می‌گرفت که «دانشگاه نمیتواند، یک دانشگاه واقعی باشد،

مگر این که بر ضد مذهب برخیزد و با سنتهایی که از آن برخاسته بجنگد»، و سرانجام «محافل ادبی و اجتماعی، آزادیخواه ولادین، جوامع و احزاب و کتابها، روزنامه‌ها و مجلاتی که این افکار را تبلیغ میکردند و تنها هدف‌شان تضعیف دین در اجتماع مضر بود» (ص ۴).

همت به چاره‌اندیشی در این اوضاع در دنک و آشفته، بناء را بر آن داشت که جمعیت اخوان مسلمین را بنیاد نهاد. جمعیت اخوان، از همان روزهای نخست، تمایل خود را برای برنامه و عمل، با تشکیل سازمان‌های خاصی به نام «گروههای سیار (جواله) و گروههای ضربت (کنائب)» آشکار ساخت. هدف این گروهها «متشكل کردن اخلاص و وفاداری اعضای جمعیت و فراهم ساختن وسائلی برای تحقق آرزوهای آنان بود» (ص ۱۴).

یک واقعیت مهم که در فصل «تاریخ» کتاب از قلم افتاده است رابطه میان پیدائی نهضت اخوان و گسترش روحیه پیکارجوئی جوانان عرب در دهه بیست و سی قرن حاضر است. نمیتوان منشاء نهضت اخوان را از این روزگار تا ادوار پیشین تر بی‌جوئی کرد و مخصوصاً آنرا فراز آورده روحیه «ترکان‌جوان» که در آستانه قرن جدید، سراسر امپراطوری عثمانی را فراگرفته بود، دانست. اما نمیتوان الهام جمعیت را از سازمان‌هایی نظیر «انجمن مسلمانان جوان» که در سال ۱۹۲۷، یعنی یکسال پیش از تأسیس جمعیت در قاهره برپا شده بود، نیز انکار کرد. همچنان که مؤلف خود نیز خاطرنشان می‌سازد هم حسن بناء و هم محب الدین خطیب، سردبیر

روزنامه اخوان در ۱۹۴۶-۴۸، زمانی با مسلمانان جوان، همکاری و همبستگی داشتند. ظهور پیکارجوئی جوانان عرب، از یک طرف نتیجه خشم ناشی از پیمان‌شکنی قدرتهای بزرگ، مخصوصاً استعمار انگلستان و از طرفی دیگر، همچون واکنشی در برابر افزایش تدریجی نفوذ صهیونیست در فلسطین بود.

نکته دیگری که در کتاب از آن بطور مستوفی بحث نشده است تأثیر بحران فلسطین بر نسبت و فرآزهای زندگی سیاسی جمعیت است. بعقیده من، این تأثیر را در سه مورد مینتوان آشکار یافت:

نخست آنکه بحران فلسطین در توسعه جمعیت اخوان از صورت یک باشگاه مخصوص جوانان به شکل یک نیروی سیاسی پرتوان اثری قاطع داشت. برای درک این حقیقت باید بیاد داشت که جمعیت اخوان در زمان تأسیس بیشتر به عنوان سازمان غیرسیاسی معرفی شد. زیرا بناء ماهرانه تصمیم‌گرفته بود که نخستین مرحله فعالیت آن منحصر به ارتباط و تفہیم و تفاهم (با مردم) و توضیح و تبلیغ باشد. جمعیت، خصوصیت غیرسیاسی خود را تا مدتی بعد از نقل مکان آن به قاهره حفظ کرد، هرچند که گاهگاهی، نامه‌های سرگشاده خطاب به اعضای هیئت حاکمه مصر می‌فرستاد و آنان را ترغیب می‌کرد که اصلاحاتی در چهارچوب «روح و نص اسلام» به مرحله اجرا آورند. رویه مرتفعه در آن دوره بسختی می‌شد جمعیت را از سایر جوامع مذهبی که در قاهره وجود داشتند، تمیز داد. کشاکش اعراب و صهیونیان که به اعتراض سالهای ۱۹۳۶-۳۹ اعراب انجامید، نخستین فرصت را برای درگیری جمعیت در سیاست فراهم

کرد. سهم مؤثر اخوان در دفاع از حقوق اغراط در فلسطین، بناء را تشویق کرد تا در سال ۱۹۳۹ جمیعت را بیک سازمان سیاسی بدل کند.

دوم آنکه همچنانکه مؤلف خود بوضوح نشان داده، بحرانی که بر اثر قطعنامه سازمان ملل در مورد تقسیم فلسطین پیش آمد اخوان را بر آن داشت، که در داخل مصر، شدت عمل پیشتری نشان دهنده دولت در پی آن مجبور شد که جمیعت را در دسامبر ۱۹۴۸، منحل کند.

سوم آنکه، شرکت اخوان مسلمین در جنگ بروضد اسرائیل که پیوند همسنگی و همزمی میان آنان و افسران آزاد (ضباط الاحرار، یعنی ناصر و یارانش) پذید آورد، از جمله عوامل مهم پیشرفت‌های سیاسی بعدی جمیعت شد.

میتوان مورد چهارمی را هم در شرح تأثیر بحران فلسطین در پیشرفت کار اخوان یاد کرد، هر چند خارج از حوصله کتاب آقای میچل است. توفان خشم و نفرتی که پس از جنگ ۶ روزه مصر را فراگرفت، دگرگونیهایی را در سیاست مصر سبب شد که یکی از آنها، کاهش فشار دولت بر جمیعت اخوان بود زیرا ضعف دولت و مقتضیات بگانگی ملی، اتخاذ روش ملایمتری را در برابر مخالفان ایجاد کرد چنانکه دولت مصر در آوریل ۱۹۶۸، ۲۰۰ تن از رهبران و اعضای فعال اخوان را از زندان آزاد کرد و از آن مهمتر رهبران مذهبی را در سخت‌گیری و تعصب ضد یهود و تبلیغ فکر تربیت مذهبی توده‌های مردم بعنوان تنها چاره حل مشکلات سیاسی داخلی و خارجی مصر، تشویق کرد. به اصل مطلب برگردیدم. بحران فلسطین در دهه سی، همچنین به اخوان فرصت داد تا

با جنبش وحدت عرب و گروههای مانند «مصر جوان (المصر الفتاة)»، دانشجویان دانشگاه الازهرو جز آن روابط نزدیکی برقرار کنند. بیشتر این گروهها، در آن زمان از ملک فاروق جوان که به سبب شهرتش به تقواو دیانت ملقب به «ملک صالح» شده بود، سخت حمایت می‌کردند. این امر سابقه‌ی ایجاد کردن تا محافظه‌کاران طرفدار پادشاه و حزب ملی و فد، برای جلب پشتیبانی اخوان با یکدیگر رقابت کنند. دشمنی میان و فد و اخوان در درجه اول ناشی از این واقعیت بود که هردو جهد می‌کردند تا یاری و پشتیبانی گروههای اجتماعی واحدی، یعنی دانشجویان و کارمندان کشوری و از همه مهمتر، گروه فراموش شده اما بالقوه قدرتمند، یعنی کشاورزان و کارگران شهری را برای خود جلب کنند. (ص ۱۳).

اما بحث نویسنده در مورد تعارض میان حزب و فد و اخوان بر سر مسائل اصولی در زمینه‌های اجتماعی، فرهنگی و سیاسی نارساست. ناسیونالیسم مورد اعتقاد حزب و فد چون بر ارزش‌های اروپائی و پذیرش تفوق تمدن اروپائی بر تمدن اسلامی، تکیه داشت به نظر اخوان در حکم کفر وزندقه بود. از این‌رو جمعیت در ۳۰ سال اول تاریخش با همه ادعائی که در کشف مرهمی معجزه‌آسا برای درمان دردهای اجتماعی و سیاسی مصر داشت، در مصر بعنوان یکی از سرخست‌ترین مدافعان نظام سنتی و پوسیده شناخته می‌شد. پس از این‌که نحاس پاشا بر اثر فشار دولت انگلیس نخست وزیر مصر شد، اوضاع و احوال سیاسی دگرگون گشت و اخوان بتدریج بصورت یکی از نیروهای مخالف وضع موجود در آمدند. برخورد آنان با حکومت و فدی منجر به تحول اساسی اعتقادی و تشکیلاتی در داخل

جمعیت گردید و در سال ۱۹۴۲ یا اوایل ۱۹۴۳ بخشش‌های درون‌آن بوجود آمد که از طرف خود اخوان بنام «بخشش‌ویژه» و در خارج به نام «دستگاه زیورزمینی» معروف شد. همین بخشش‌بود که بعدها در مقابله با فشار و تضییقات حکومت و مبارزه با مخالفان و احیاناً از میان برداشان حریبه اصلی اخوان بود. آقای میچل توسل اخوان را به «ترور» سیاسی نتیجه اجتناب ناپذیر بحران اجتماعی مصر میداند و میگوید: «توسل اخوان به زور و آدمکشی از بسیاری جهات نتیجه قهری اوضاع سیاسی و اجتماعی مصر بود که بسیاری از گروههای متشكل سیاسی دیگر را در مصر به همین راه سوق میداد». (ص. ۳۲۰).

این توضیح به نظر من کافی نیست. اگر ما آنرا پذیریم، چگونه میتوان ادامه تروریسم اخوان را پس از سال ۱۹۵۲ و در واقع در سراسر دهه شصت، هنگامی که اوضاع اجتماعی مصر در قیاس با دهه پیشین، دگرگونی قابل ملاحظه یافته و ازشدت خشونت در زندگی سیاسی مصر کاسته شده بود توجیه کنیم؟ به گمان من، خشونت عملی، نتیجه منطقی و ناگزیر همه مرامهای سیاسی است که از حیث انعطاف ناپذیری و خلوص و برخورداری از وفاداری بدریغ طرفدارانش، همسان مسلک اخوان باشد. چون گروهها و احزاب مخالف وضع موجود برای برخورداری از پشتیبانی مردم با یکدیگر «مسابقه مخالفت» داده بودند. شیوه انقلابی اخوان، پس از ۱۹۴۲ سایر گروههای سیاسی مصر را به تدریج به چپ گرانی و اداشت و از آنجمله سبب شدتا حزب وف دست از پیروی سیاست استعماری انگلیس بردارد و رهبری نهضت ملی را بر عهده گیرد. البته این تغییر روش وف تا اندازه‌ای

معلول آن بود که وفادیان در آن هنگام از حکومت محروم بودند و مثل همه محرومان از قدرت، دم از آزادیخواهی و ملت دوستی می‌زدند، لیکن شک نیست که «مبازه طلبی اخوان، تأثیر فراوانی در بروز آن داشت.» (ص ۳۸) .

با این وصف نباید از یاد برد که بناء با دربار مصروف ابط پنهان یا آشکار داشت و همین امر بسیاری از مردم را به صمیمیت انقلابی آن مشکوک میکرد. در عین حال چنین روابطی حکایت از نوعی دوپارگی در سازمان جمعیت اخوان داشت، بدین معنی که میان رهبران و توده اخوان با اخلاص روش آشکاری وجود داشت:

از یکسو دستگاه رهبری گاهگاه در زدو بندهای نهانی خود در برابر فرمانروایان تسلیم میشدند و از سوی دیگر توده اخوان با اخلاص و از جان گذشتگی در راه استقرار و تثبیت ارزش‌های اسلامی می‌کوشیدند.

ظاهرآ بناء «از بیم و حشت شاه و خارجیان از نهضت او» مشتاق بود که فاروق را از حسن نیت خود مطمئن کند. بعلاوه شیوه ضد کمونیستی او، بر رغم ظواهر انقلابی بونخی از تعالیمش؛ برگرمی بازارکروهای دست راستی می‌افزود و کمونیستها را بر آن میداشت تابناهه مصلحت بینی با حزب و فد کنار بیایند. بدتر از آن، اخوان‌مسلمین بارهای هنگام اعتصابات ملی دست به اعتصاب شکنی می‌زدند و چندین بار متهم شدند که اطلاعاتی برای توقيف کمونیست‌ها در اختیار دولت گذاشته‌اند. بناء اینگونه اتهامات را که موجب شکاف در وحدت و یکپارچگی اخوان می‌شد، تکذیب می‌کرد. اما به اقرار خود او در سال ۱۹۴۶، جمعیت در چند

مورد کمکهای مالی دولت را - مخصوصاً در زمان نخست وزیری صدقی و نفراشی - پذیرفته بود و طبعاً این امر بسیاری از مردم مصر را به صداقت سیاسی آن بدین ترتیب می‌کرد.

بزودی روابط دوستانه بین دولت سعدیان و جمعیت اخوان، برادر گردش احوال، برهم خورد. دلیل عمدۀ این برهم خوردگی شدت عمل اخوان بود که از سال ۱۹۴۵^۱ بعد، بیش از هر گروه دیگری در آدمکشیها و انواع خشونتها شرکت داشتند. (ص ۵۹).

علاوه دولت سعدیان نمی‌توانست یا نمی‌خواست از پشتیبانی دائمه دار توده‌های مردم بهره‌مند شود. «روی‌آوری سعدیان به اخوان در موارد گوناگون و استمداد از ایشان بر ضد و فد کوششی برای جبران این نقیصه بود. اما این تدبیری موقت بود، زیرا اخوان، صرف نظر از قصدی که رهبرانشان داشتند، در صفحه مقدم نیروهای بودند که بحران سیاسی مصر را دامن می‌زدند. در چنین اوضاع و احوالی بود که دولت نفراشی پاشا ظاهرآ برادر فشار مقامات انگلیسی، فرانسوی و آمریکائی، در دسامبر ۱۹۴۸، جمعیت اخوان را منحل کرد. خشم اخوان از این اقدام سبب شد که نفراشی را بکشند و این نیز بنوبه خود به کشته شدن بنام در فوریه ۱۹۴۹ بدلست گماشتگان حکومت مصر «محتملاً با حمایت دربار فاروق»، منجر شد.

در گیری دربار و دولت سعدیان با اخوان موجب نزدیکی و فد به اخوان گردید. اما بعد معلوم شد که این نزدیکی، باز از روی مصلحت بینی بوده است زیرا با پیروزی و فد در انتخابات عمومی پایان گرفت. پس از

آن دسته‌بندی و ترکیب قوای اساسی بحالت پیش از برخورد سعدیان و اخوان بازگشت، هضیبی، رهبر جدید اخوان در پی جلب پشتیبانی و لطف فاروق برآمد. و در اینجا نیز بار دیگر آن دوپارگی درونی جماعت اخوان، یعنی اختلاف میان دستگاه رهبری سازشکار و پیروان پیکارجویان، هویتداشد.

این دوپارگی در زمان رهبری هضیبی نمایانتر گشت. زیرا او محافظه‌کارتر از بناء بود و بیشتر به تعلیم معنوی اخوان‌الملین علاقه داشت تابه کوشش و پرخاش سیاسی (ص ۲۰۰).

این روش هضیبی جناح زیرزمینی و انقلابی اخوان را بر ضد او برانگیخت، و درون‌نهضتشان سرچشمه یکرشته کشاکشها و بحرانها شد که تا پایان عمر قانونی جماعت دوام داشت.

جمعیت از میان گروههای سیاسی طرفدار انقلاب مصر، فقط با گروه «افسان آزاد» که در اوائل ۱۹۴۰ تأسیس شده بود، روابطی پایدار و صمیمانه برقرار کرد. هر چند که این روابط بزودی به همان احساس توأمان حب و بغض که مشخصه رابطه جماعت با گروههای دست راستی بود، آمیخته شد. یک علت عمق و صمیمانی روابط اخوان و افسان، که در این کتاب درست بیان نشده، اینست که اساساً همکاری مصلحت آمیز جماعت با گروههای جناح راست، بیشتر از طرف دستگاه رهبری جماعت طرح ریزی می‌شد و بمرحله اجرا در می‌آمد، در حالی که اتحاد اخوان با افسان آزاد بیشتر به ابتکار توده اخوان صورت می‌گرفت. همچنانکه پیش تر اشاره کردیم، این اتحاد، از برگت معتقدات یکسان سیاسی و مذهبی هردو

گروه و نیز بر اثر جنگ فلسطین، مخصوصاً شرکت هردو گروه در مصائب نبرد فالوجه میسر گشت؛ چنین به نظر می‌رسد که اخوان به افسران آزاد درس عقیدت می‌آموختند، و افسران به اخوان، آئین نبرد.

ولی پس از سال ۱۹۵۲ اربطة اخوان و افسران آزاد (که اینک گروه نظامی حاکم مصر بود) با سرعت شکفت آوری به سردی گراید. کشمکش و کینه توژی به همان شدتی میانشان در گیر شد که میان همه دشمنانی که روزگاری دوست هم بوده‌اند.

آقای میچل در تحلیل خود از این دشمنی، بطور غیرمستقیم افسران را متهم می‌کند که همچون گروهی بی‌رسم و فرصت طلب، برای رسیدن به قدرت به یاران دیرین پشت کردند و بعد به رویشان شمشیر کشیدند. او ادعاهایی را که دولت مصر در سال ۱۹۵۴ در توجیه انحلال جمعیت اخوان عنوان کرد، در فصل پنجم کتاب رد می‌کند (لحن این فصل بیشتر به دفاعیه یک وکیل مدافع می‌ماند تا به تبع یک محقق) ولی یکی از محسن کتاب آقای میچل این است که خود به هرگونه که قضاوت کنده به اندازه کافی آگاهی و مدرک در دسترس می‌گذارد تا خواننده نیز مستقل‌اهر قضاوتی را که به نظرش درست می‌آید برگزیند.

از آگاهی‌های موجود در کتاب خوب پیداست که هم اخوان مسلمین و هم فرمانروایان نظامی، پس از انقلاب تموز ۱۹۵۲، مایل به مکاری با یکدیگر بودند ولی همکاری آنان به یک عمل غیرممکن گردید و آن اینکه هر چند هردو گروه در آرمان‌خواهی و روحیه مهدب طلبی‌همانندی فراوان به یکدیگر داشتند، لیکن یکی از آنها قدرت را در دست داشت

و دیگری، از قدرت محروم و غرق در آرزوهای غیرعلمی بود. نظر نویسنده در مورد سوءقصد اخوان به جان ناصر این نظرما را تأثیر می‌کند: «سوءقصد به جان ناصر... بیشتر در نتیجه‌گرد کود و بی‌جنبشی دستگاه رهبری اخوان روی داد تا بر اثر عمد و کوشش آن.» (ص ۱۵۷).

اگر حملات مکرر اخوان را به دولت مصر بجهت سبب پرهیز آن از سر سختی کافی در برابر قدرتهای غربی کنار بگذاریم دلیلی بر اختلاف اعتقادی مهمی بین آنان در این مرحله در دست نداریم. بهر تقدیر، نویسنده، گفته مهمی از هضیبی در باره فرمانروایان نظامی مصر، نقل می‌کند که تا اندازه‌ی دلیل اختلافات بعدی ایشان را روشن می‌کند: «آن (فرمانروایان نظامی مصر) به سرنوشت مصر علاقمندند. ما به سرنوشت اسلام علاقه داریم.» (ص ۱۳۲).

اما فقط پس از سال ۱۹۵۴ بود که اختلاف بین اخوان و دولت مصر جدی شد. در آن سال دولت مصر با اعلان وحدت به عنوان هدف اصلی سیاست خویش آشکارا مصالح قومی را بر شریعت اسلامی رجحان داد.

یکی از خصوصیات جالب تحولات سیاسی معاصر مصر که آقای میچل در آن تحقیق کافی نکرده است، این است که دولت عبدالناصر هرچند با اخوان در افتاد و آنان را سرکوب کرد، اما شعارهای سیاسی ایشان را پذیرفت و بنام خود کرد. این خدعا (که امروزه بیشتر دولتهای عربی خاورمیانه آن را بکار می‌بندند) مبنای ادعای جمعیت را بعنوان تنها ندای «وجود ا DAN مصر» متزلزل کرد. و شاید یکی از انگیزه‌های اصلی

کاهش محبوبیت آنان بین توده‌های مردم مصراشد. و جالب‌تر اینجاست که دفاع دولت مصر از سیاست سوسیالیستی خود در برابر روحانیان مخالف، بیشتر بر عقاید مصطفی سباعی، رهبر فقید اخوان سوریه مبنی است که در کتاب سوسیالیسم اسلامی کوشیده است تا سوسیالیسم را با اسلام سازش دهد. بعلاوه بنیاد بسیاری از نظریه‌های رسمی جاری سوسیالیستهای عرب در موارد گوناگون، اعم از نیاز مبارزه با «استثمار فرهنگی» یا زیانهای فرقه بازی (تحزب) یا سودمندی بیطرفي مثبت «که حال دیگر وجود خارجی ندارد» یا فضائل سوسیالیسم مصر که به ادعای مبلغانش بین‌بین سرمایه داری و کمونیسم است، مدیون تعلیمات اخوان است.

آقای میچل در تجزیه و تحلیل عقاید اخوان کوشیده است تا نشان دهد که اخوان خواهان برقراری «نظام اسلامی» در مصر بودند نه جویای ایجاد «ملکت اسلامی». ظاهر آن‌ویسته می‌خواسته به خوانندگان اروپائی ثابت کند که اخوان برخلاف تبلیغات دشمنانشان چندان خیال پرست نبوده‌اند و قصد احیای خلافت اسلامی را نداشته‌اند ولی به گمان من با توجه به روح و جوهر تعالیم اسلام می‌دانم و مفهوم نظام اسلامی و مملکت اسلامی چندان فرقی وجود ندارد و هر کس به اولی معتقد باشد خواهناخواه باید دومی را هم پنذیرد. و انگهی نوشه‌های آخرین رهبر اخوان، سید قطب که در زمان ناصر به جرم تشبیث برای برانداختن دولت او اعدام شد، خود دلیلی استوار بریگانگی این دو مفهوم در ذهن اخوان و گروههای همانند ایشان است.

دین و دولت در ایران قاجاریه

(بررسی یک کتاب)

دین و دولت در ایران، ۱۷۸۵-۱۹۰۶

نوشته: حامدالگر،

برگلی: چاپ دانشگاه کالیفرنیا،

۱۹۶۹-۳۸۶ صفحه^۱

اصل این بررسی به زبان انگلیسی در مجله Muslim World منتشر شده و دوست‌گرامی من و مصون ۱۹۷۲ آن را به پارسی درآورده است.

مذهب شیعه، به رغم اهمیت آن در فهم درست تاریخ ایران، در غرب به ندرت موضوع یک مطالعه‌ی تحلیلی نه صرفاً تحلیلی، قرار گرفته است. کمیابی مطالعاتی که تاکنون انجام گرفته طبعاً نقصهای جدی آنها را از نظر پوشانده است. در حالی که کتاب «مذهب شیعه» اثر «دوایت دانالدسون»^۲ به علت اینکه تشیع را با عقاید^۳ خرافی عامه در مورد امامان کاملاً یکی پنداشته، از اساس و جوهر مذهب شیعه غفلت کرده،

۱— Hamid Algar Religion And State in Iran, Berkley, University of California Press, 1969— 286 pp.

۲— Dwight Donaldson

۳— The Shiite Religion

«هانری کوربن» پژوهنده فرانسوی با جدا کردن این مذهب از زمینه اجتماعی و سیاسی آن به قطب افراطی دیگر رفته است. «آن لمبتوون» بار بطردادن تاریخ اجتماعی معاصر ایران با تطورات نظری مذهب شیعه، نگرش یکسره تازه‌ای را در مطالعات ایرانی آغاز کرده است. دکتر حامد الگر در کتاب «دین و دولت در ایران، ۱۹۰۶-۱۷۸۵» از همین نگرش پیروی کرده است. او مطالعه‌ای دقیق و جستجوگرانه درباره‌ی تأثیرات متقابل زمامداران و علماء در یکی از دوره‌های کمتر شناخته شده تاریخ ایران عرضه کرده است.

مذهب شیعه، به علت اعتقاد اساسی خود به مشروعیت انحصاری حکومت امام، سازش با قدرتهای موقت را همواره، اگرنه ناممکن، که دشوار یافته است. از سویی، همچنانکه نویسنده شرح می‌دهد، راه و رسم منفی تغییه (پوشاندن محتاطانه‌ی عقیده) و عزلت‌گزینی را به وجود آورده و سرمشق این کار رفتار امام جعفر صادق بود که «به پیروانش توصیه کرد که حتی از بحث و جدل شفاهی با مخالفان خودداری کنند.» (ص ۲).

اما از سوی دیگر با برانگیختن شیعیان به اینکه، با الهام از قیام امام حسین علیه بزرگ، در برابر نظام مستقر سرفودن باورند، اثرات فوق العاده مشتبی به جای نهاد. دکتر آلگر به این جنبه دوم مذهب شیعه اشاره‌ای نمی‌کند و این غفلت ارزیابی او را از مخالفت علماء با حکومت قاجار تا اندازه‌ای گمراه کننده می‌سازد زیرا آنان را به گونه‌ای غیر واقعیت‌ناه همچون پیشه‌نگان یک مبارزه جویی بی‌سابقه در مذهب شیعه فرامی‌نماید.

کتاب با تحلیلی درباره‌ی عوامل اهمیت علماء در جامعه ایرانی آغاز می‌شود. مهمترین این عوامل، چنانکه نویسنده توضیح می‌دهد، مقام و موقع علماء به عنوان «واسطه‌ی میان جماعت و امامان» یا «دلیل (حجت) امامان» بوده است. (ص ۰۵)

دومین عامل، مجموعه وظایف عملی آنان به عنوان دادرس مظلومان، سرپرست اموال صغیران، نگهبان یتیمان و جز آن بوده است. درآمد او قاف وابسته به بقاع متبرک و مساجد، بخشی از زکات و نفقات دیگر فردی یا داوطلبانه، که منبع اصلی درآمد علماء را تشکیل می‌داد، نیز به فزونی اهمیت آنان باری می‌کرد. البته این عوامل تنها هنگامی مؤثر شد که صفویان در اوائل قرن شانزدهم میلادی مذهب شیعه را به عنوان دین دولتی مستقر ساختند. دکتر آلگر با توجه به این عوامل، این امر را بسیار طبیعی می‌داند که علماء در طول زمان به تمام معنی به صورت رهبر ملت درآیند. اما باید تذکر داد که قدرت اقتصادی علماء، که برپایه‌ی منابع غیررسمی قرار داشت، نقطه‌ی ضعف آنان به شمار می‌رفت زیرا آنان را به عوامی وابسته می‌ساخت که هوا داریشان را گهگاه تنها بوسیله برآوردن نیازهای موهم پرستانه و دائمی ساختن باورهای نادرستشان می‌شد به دست آورد.

به استثنای این مقدمه، کتاب تا حدود زیادی به شرح مفصل کوشش‌های تدریجی حکمرانان قاجار در راه ضعیف کردن این رهبری و مفهود ساختن علماء در برابر منافع دولت اختصاص داده شده است. در آغاز حکومت

قاجار در زمان پادشاهی آغا محمد خان (۱۷۹۷-۱۷۸۵) ^۱ اساس ایلی حکومت جای زیادی برای نفوذ مذهبی باقی نمی‌گذاشت. آغا محمد خان، گرچه مردی با اعتقاد سرسختانه‌ی مذهبی بود و اعتقادش به تیره اندیشه گرايش داشت، با علماء چندان میانه‌ای نداشت و هیچ مصونیتی در برابر خلق و خوی بپر حمایه‌اش برای آنان قائل نشد (ص ۴۳). علماء نیز در برابر این موضوع گیری و اکنش متقابل نشان می‌دادند و اورا خوار می‌شمردند. یکی از آنان، ملا محمد علی مظفر اصفهانی، «به رغم شهرت ترسناک آغا محمد خان هنگامی که سلطان به دیدارش آمد همچنان به شستن رختهای خود در حضور او ادامه داد.» (ص ۴۳).

در زمان سلطنت فتحعلی شاه (۱۷۹۷-۱۸۳۴) علماء پرتری چشم-گیری به دست آوردند و خصلت مذهبی جامعه ایرانی از همه لحاظ تقویت شد. مساجدی بناسد، نفقاتی میان سادات تقسیم گردید. بقاع متبرکه عمیر شد و با انتصاب رسمی شیخ الاسلام و امام جمعه پیوندهای میان شاه و علماء نزدیکتر گردید. آیا این نتیجه‌ی اعتقادات اصول مذهبی شاه بودیا نیز نگی ماکیاولی برای جلوگیری کردن از مخالفت مذهبی با دستگاه حکومتش؟ پاسخ دکتر الگراین است که شاه، «خود کامه‌ای بود با اقتدار ای عملابی لگام و چنین ماند.» (ص ۷۱)

قدرت و اعتبار تازه‌ای که علماء به دست آورده بودند در ستیزه ایران و روسیه به گونه‌ای نیرومند نشان داده شد. علماء با استفاده از احساسات عمومی فتحعلی شاه را وادار کردند که بر قریدن خود فائق آید و به دوین جنگ با روسیه دست بزنده. (ص ۸۷).

۱- چون اصل مقاله به زبان انگلیسی بوده، تاریخها به تقویم مسیحی آمده است.

عواقب مصیبت‌بار این جنگ می‌بایست شاه را از اینکه در برابر علماء تمکین کرده است پشیمان ساخته باشد، و این نکته را می‌توان از خودداری بعدی او در برآوردن خواسته‌ای آنان در ماجرای گریبویدف دریافت. (ص ۹۸) .

دکتر آلگر این ماجرا را چنین می‌بیند: «مقابله‌ای میان مردم و حکومت که در آن علماء به عنوان الهام دهنده‌گان و رهبران احساسات عمومی و مدافعان شرافت ملی عمل کردند» (ص ۹۹).

ولی او در رد نظر مخالفی که در این باره وجود دارد شو اهد چندانی عرضه نمی‌کند. و اما نظر مخالف این است که علت در گرفتن تمامی ماجرا «نه برانگیخته شدن خود به خودی خشم عوام ، بلکه توطئه‌ای بسود که گردانندگان آن اعضای مهم حکومت ایران بودند» (ص ۹۹).

با اینهمه سردی روابط رهبران دینی و حکومت در زمان سلطنت شاه بعدی - محمد شاه - بیشتر شد. او به تشویق وزیر و رایزن نامتعادل خود حاجی میرزا آقا سی از هر گونه کوششی برای آشتی «نیازهای دین داری و وظایف حکمران مستبد» دست شست (ص ۱۰۳).

دکتر الگر مخالفت محمد شاه را با روحانیون به درستی به سر - سپردگی او به تصوف نسبت می‌دهد، اما این توضیح میتواند تا اندازه‌ای گمراه کننده باشد زیرا تصوف و مذهب شیعه را به عنوان دو قطب مخالف هم معرفی می‌کند بی‌آنکه پیوند ظریف میان آن دو را به حساب آورد. گوجه بنابر معروف، اکثریت صوفیان به مذهب سنت تعلق داشته‌اند لیکن عقیده به امامت در مذهب شیعه با اندیشه‌های مذهب عرفان آمیخته است

و اغلب در اشکال لطیف خود، در قالب تعابیر عرقانی بیان شده است. دشمنی علماء با صوفیان چه در زمان قاجار و چه در زمانهای دیگر بیش از آنچه از ملاحظات اعتقادی ریشه بگیرد (ص ۱۲۰) چه بسا از رقابت دو گروه برای محبویت نزد توده‌های مردم برخاسته است. علاوه بر این، چنانکه نویسنده خود بیاد آوری می‌کند «کوشش‌های آهسته و تقریباً ناگاهانه دولت برای تقویت یک مر جمعیت مرکزی و غیردینی» نیز در دامن زدن به دشمنی علماء، عاملی بسیار مهم بوده است.

و اما جبهه‌گیری قطعی افکار مذهبی بـر ضد حکومت، در زمان پادشاهی ناصرالدین‌شاه (۱۸۴۸-۱۸۹۶) رودی داد. این وضع چند عملت داشت. نخست آنکه کوشش برای نوگرانی یا غرب گرانی به رهبری میرزا تقی خان امیر کبیر و میرزا حسن خان سپه‌سالار بـدگمانی علماء را تقویت کرد، زیرا در آن خططر غیر مذهبی شدن وجود داشت و به استبداد این امکان را می‌داد که «خود را به گونه‌ای موثر تر تحمیل کند» (ص ۱۲۲). گذشته از آن، نفوذ روز افزون قدر تهاو افراد بـیگانه در زندگی ملت اغایب شکل فعالیت اقتصادی و تجارتی به خود می‌گرفت که برای ذهن ایرانی-مسلمان ناآشنا بود. یک دلیل دیگر انتشار عقاید ترقی خواهانه در زیر تأثیر اروپا بود که همبستگی اقلیت آزادی‌خواه را برای علماء به صورت غنیمتی نامنظر در آورد. همراه با همه‌این عوامل، افزایش قدرت اقتصادی علماء بود که سبب افزایش پول پرستی و پیوستگی بعضی از آنان به صفت دولتیان نیز شد.

اگر دکتر آلگر بعضی از اشارات خود را در باره پایه اجتماعی و اقتصادی قدرت علماء بسط می‌داد بحث در باره نکته اخیر روشن تر

می‌گردید. مثلاً او در توضیح همکاری میان علماء و بازرگانان در دوران «بحران تباکو» می‌گوید که هر دوی آنان از منزلتی یکسان در جامعه ایرانی برجوردار بودند، بدین معنی که آنان نمایندهٔ دو قدرتی بودند که تا حدود زیادی از حکومت استقلال داشت: قدرت فعالیت اقتصادی از یکسو و قدرت هدایت دینی از سوی دیگر (صفحات ۲۰۷، ۲۱۹، ۲۴۶). اما این نکته‌ای قابل تردید است که فعالیت اقتصادی، باشیوهٔ دیرین و کهن آن در تسليم در برابر قدرت مرکزی، می‌توانست در آن مرحلهٔ اولیهٔ خود از دولت مستقل باشد. درست تر این است که بگوییم که میل بازرگانان به استقلال، آنان را با اتحاد تاکتیکی (ومصلحتی) با علماء وادار کرد.

کتاب بایک بررسی در بارهٔ انقلاب مشروطه پایان می‌گیرد و این نتیجهٔ قابل تردید از آن گرفته می‌شود که انقلاب نقطهٔ اوج یک دوران طولانی مبارزه میان دولت و علماء بود (ص ۲۵۷). این ادعا علل عمیق اجتماعی انقلاب را آشکارا نادیده می‌گیرد. علاوه بر آن، این ادعا بر پایهٔ این فرض نویسنده استوار است که در خلال انقلاب علماء تنها به دو گروه تقسیم شده بوده‌اند – گروه اصیلی که نمایندهٔ مخالفت سنتی مذهب شیعه با دولت بود و گروه فاسدی که در صفح حکومت درآمده بود. اما واقعیت این است که در جریان انقلاب گروه سومی نیز پدید آمد که به رهبری مؤمنانی مجتهد و مجاهد مانند ملام محمد کاظم خراسانی و محمد حسن نائینی برای نخستین بار از سازشی موقت با حکومت به طور مشروط هواداری کردند. «تبیه الامه و تنزیه الملّه» اثر نائینی (۱۹۰۹) سند مهنسی است که بر اساس عقیدهٔ سیاسی شیعه، به سود حکومت مشروطه استدلال می‌کند – و این حکومتی است که نائینی آنرا بهترین حکومت

ممکن در غیاب امام ویک حاکم بر حق می‌داند. این مکتب فکری بود که بعد بعضی‌ها از علمای مبارز را قادر کرد که با روشنفکران آزادی‌خواه و ملی در مبارزه ملی علیه استبداد و تسلط خارجی، اتحادی-سازمانی یا به صورتهای دیگر-به وجود آورند. حساب این اقلیت با نفوذ از مجتهدان بیدار دل را باید به حق از آن اکثریت علماء جدا کرد. اکثریتی که دکتر الگر به سبب اینکه نتوانستند «برای مسائل چندجانبه سیاسی، اجتماعی و اقتصادی که ایران در نیمه دوم قرن نوزدهم با آن روبرو بود پاسخی واقعی بیابند» آنان را به حق سرزنش می‌کنند. (ص ۲۵۹).

پایان

ڪتابِ موج

منتشر کرد ۵۵ است:

- ۱- شعر مقاومت در فلسطین اشغال شده ترجمه کورش مهران
- ۲- فلسفه انقلاب مصر نوشته جمال عبدالناصر ترجمه دکتر سمسار
- ۳- اسلام و سوسيالیسم در مصر نوشته دکتر حمید عنایت
- ۴- مردان (مجموعه داستان) نوشته م - ع سپانلو
- ۵- چهل طوطی از جلال آل احمد - سیمین دانشور با طرحهای اردشیر محصص
- ۶- زهر خند (مجموعه طنز) ترجمه احمد شاملو

«موج» منتشر می‌کند:

- ۱- گم شدگان
 - ۲- اندراحت و آداب.....
 - ۳- برگرانهای کارائیب
 - ۴- لبخند تلح
- نوشته بهرام بیضائی
از غ داود
ترجمه م. آزاد - عدنان غربی
ترجمه احمد شاملو

ڪتابخانه

تهران صندوق پستی ۱۳/۱۲۸۸ :